Université Concordia University



L'UNIVERSITÉ NOUVELLE GÉNÉRATION

BILAN ET PERSPECTIVES

UNE VISION QUI PORTE LOIN

OCTOBRE 2017

CONCORDIA

TABLE DES MATIÈRES

NOS PROGRAMMES 1

RAPPORT SUR LES PERSPECTIVES DE DÉVELOPPEMENT 3

PLANIFICATION STRATÉGIQUE 5

- CAP SUR LA SANTÉ À PERFORM 6
- PLACE AUX CYBER-DÉFENDEURS 8
- LE MEILLEUR INCUBATEUR D'ENTREPRISES AU QUÉBEC 10
- POSTDOCS À L'HORIZON 12
- MILIEUX: POUR UNE RECHERCHE COLLABORATIVE 14

INSTANTANÉS. 16

COUPS DE CHAPEAU. 18

CONSEIL D'ADMINISTRATION. 20

SÉNAT 22

MESSAGE DU RECTEUR

Je suis fier de vous présenter ce compte rendu sur le leadership croissant de Concordia à titre d'université nouvelle génération.

Voilà tout juste un an, nous formulions neuf vecteurs stratégiques et tracions notre parcours d'avenir. Depuis, nous ne cessons de progresser – en matière de recherche et d'apprentissage expérientiel, par exemple. Du reste, nous affichons davantage la fierté que nous procurent les nombreux succès obtenus par nos étudiants, professeurs, diplômés et amis.

Des plus dynamiques, notre communauté déborde d'activité. Le présent rapport met en lumière nos réalisations en recherche de pointe, les honneurs

récoltés par notre corps professoral et notre effectif étudiant ainsi que nos formidables anciennes et anciens. Nos gens font tomber les barrières, jettent des ponts entre les disciplines et unissent leurs forces. Ils conçoivent et bâtissent un monde meilleur.

Concordia se hisse encore et toujours dans les palmarès universitaires. À preuve, elle figure maintenant au premier rang des universités canadiennes de création plus récente. Quant à Montréal, récemment couronnée « Meilleure ville étudiante du monde », elle inspire l'émergence d'idées nouvelles et la conception de solutions imaginatives et durables à des enjeux locaux et internationaux.

Si vous avez des idées qui peuvent aider Concordia et son réseau grandissant de partenaires à réaliser la mission de l'Université, je vous invite cordialement à m'en faire part à l'adresse alan.shepard@concordia.ca.

Bonne lecture!

Le recteur,



Alan Shepard

NOS PROGRAMMES

Concordia propose près de 300 programmes de 1er cycle et plus de 200 programmes de cycles supérieurs.

LISTE DES NOUVEAUX PROGRAMMES D'ÉTUDES

Nom	Unité d'enseignement	Remarques	Date prévue de mise en œuvre*
*Les dates de mise en œuvre peuvent varier selon les délais d'approbation			
BA Honours in Spanish	*CMLL*	Changement de nom du *BA Honours in Spanish (Literature and Society)*	Mai 2016
BA Specialization in Spanish	*CMLL*	Changement de nom du *BA Specialization in Spanish (Expression and Culture)*	Mai 2016
BSc Honours/Specialization in Biology; Cell and Molecular Biology, BSc Honours/Specialization Ecology	Biologie	Nouveau format	Mai 2016
UNSS 200	*Student Success Centre*	Nouveau cours non-crédité	Mai 2016
UNSS 201	*Student Success Centre*	Nouveau cours non-crédité	Mai 2016
Master of/Magisteriate in Design	*Design and Computation Arts*	Nouveau programme de maîtrise	Septembre 2016
Doctor of/Doctorate in Philosophy (Geography, Urban and Environmental Studies)	*Geography Planning and Environment*	Nouveau programme de doctorat	Septembre 2016
BEng in Engineering in Aerospace Engineering	*Mechanical and Industrial Engineering*	Nouveau programme de baccaluréat	Septembre 2016
BEng in Building Engineering Option A. Building Energy and Environment Option B. Building Structures and Construction	*Engineering and Computer Science*	Deux nouvelles options	Septembre 2016
Master of/Magisteriate in Supply Chain Management	*Supply Chain and Business Technology Management*	Nouveau programme de maîtrise	Septembre 2016
BFA Specialization in Performance Creation	*Théâtre*	Regroupement du BFA Major in Theatre, BFA Major in Playwriting, BFA Specialization in Theatre and Development	Septembre 2016
BFA Specialization in Acting for the Theatre	Théâtre	Changement de nom pour le *BFA Specialization in Theatre Performance*	Septembre 2016
Mineure en linguistique française	Études françaises	Nouvelle mineure	Septembre 2016
BA Spécialisation en langue française	Études françaises	Changement de nom pour le BA Spécialisation en études françaises (A)	Septembre 2016
BA Spécialisation en littératures de langue française	Études françaises	Nouveau nom pour le BA Spécialisation en études françaises (B)	Septembre 2016
BA Majeure en langue française (profil langue seconde/étrangère)	Études françaises	Nouveau nom pour le BA Majeure en études françaises (Option: Langue ou littératures de langue française) A. Option: Langue ou littératures de langue française: français langue seconde	Septembre 2016
BA Majeure en littératures de langue française (profile langue second/étrangère	Études françaises	Nouveau nom pour le BA Majeure en études françaises (Option: Langue ou littératures de langue française) A. Option: Langue ou littératures de langue française: français langue seconde	Septembre 2016
BA Majeure en langue française	Études françaises	Nouveau nom pour le BA Majeure en études françaises (Option: Langue ou littératures de langue française) B. Option: Langue ou littératures de langue française	Septembre 2016

Nom	Unité d'enseignement	Remarques	Date prévue de mise en œuvre*
*Les dates de mise en œuvre peuvent varier selon les délais d'approbation			
BA Majeure en littératures de langue française	Études françaises	Nouveau nom pour le Majeure en études françaises (Option: Langue ou littératures de langue française) B. Option: Langue ou littératures de langue française	Septembre 2016
BA Majeur en traduction	Études françaises	Nouveau nom pour le BA Majeure en études françaises, Option: Traduction	Septembre 2016
Programme d'enseignement coopératif en traduction	Études françaises	Nouveau nom pour le Programme de traduction (formule standard et coopérative)	Septembre 2016
Minor in Game Design	*Design and Computation Arts*	Nouvelle mineure	Septembre 2016
Minor in Art History and Studio Art	*Departments of Art History and Studio Arts*	Programme supprimé	Septembre 2016
Graduate Certificate in Innovation, Technology and Society	*Centre for Engineering in Society*	Nouveau certificat	Septembre 2016
Doctor of/Doctorate in Philosophy (Software Engineering)	*Computer Science and Software Engineering*	Réorganisation de cours existants	Septembre 2016
Master of/Magisteriate in Arts (Journalism Studies)	Jornalisme	Création d'une seconde option de thèse, soit une thèse de recherche-création (21 crédits)	Septembre 2016
Department of Religions and Cultures (New department name)	Ancien nom: Religion	Changement de nom du département	Approuvé par le Conseil d'aministration en décembre 2016
School of Irish Studies (New department name)	*Ancien nom: School of Canadian Irish Studies*	Changement de nom du département	Approuvé par le Conseil d'aministration en décembre 2016

ACCORDS BILATÉRAUX POUR LA COLLABORATION ACADÉMIQUE ET LA MOBILITÉ ÉTUDIANTE:

Allemagne	Musikhochschule Lübeck
Allemagne	Westfälische Wilhelms-Universität Münster
Australie	Central Queensland University
Australie	Swinburne University of Technology
Chypre	University of Cyprus
Danemark	Danish School of Media and Journalism
États-Unis d'Amérique	University of South Florida
France	La Villa Arson, École Nationale Supérieure D'Art
France	Sciences Po Toulouse
France	Institut Supérieur de l'Aéronautique et de l'Espace (ISAE-SUPAERO)
France	L'Institut de management et de communication interculturels (ISIT Paris)
France	École des mines d'Alès
France	Haute École des Arts du Rhin
Israël	Tel Aviv University
Japon	Seinan Gakuin University
Jordanie	Jordan University of Science and Technology
Pays-Bas	HU University of Applied Sciences Utrecht (Hogeschool Utrecht)
Pays-Bas	VU University Amsterdam
Royaume-Uni	Regent's University London
Royaume-Uni	University of Abertay Dundee
Royaume-Uni	University of Kent
Royaume-Uni	University of Hertfordshire Higher Education Corporation
Royaume-Uni	Leeds Beckett University
Russie	Financial University under the Government of the Russian Federation
Suisse	Zurich University of Applied Sciences, School of Management and Law

ACCORDS CONCERNANT UNE DOUBLE MAÎTRISE:

France	EFREI-ESIGETEL: École d'Ingénieur Généraliste: Informatique et Technologies du Numérique

ENTENTES EN COLLABORATION POUR LA RECHERCHE

Israël	Ben-Gurion University of the Negev
Équateur	Pontificia Universidad Catolica Del Ecuador (PUCE)
Chine	Huanggang Normal University
Jordanie	Higher Council for Science and Technology
Kenya	University of Nairobi
Inde	PSG Institutions
Chine	National Academy of Chinese Theatre Arts
Malaisie	National Institutes of Biotechnology Malaysia
Chine	Tsinghua University
Chine	JC Group

COURS SUR LE TERRAIN:

- Chinese Language and Culture (Beijing, Chine)
- Spanish Language and Culture (Salamanque, Espagne)
- Summer at Hebrew University of Jerusalem (Jérusalem, Israël)
- Fine Arts Summer in Jerusalem (Jerusalem, Israël)

NEUF VECTEURS

STRATÉGIQUES

NEUF VECTEURS STRATÉGIQUES

DOUBLER NOTRE EFFORT DE RECHERCHE : Poursuivre des objectifs de recherche ambitieux, à la mesure de nos compétences, de nos aspirations et de notre goût du défi.

FORMER LES ÉRUDITS DE DEMAIN : Offrir aux générations futures une formation transformatrice, ouverte sur l'extérieur et en phase avec le monde actuel.

METTRE LA MAIN À LA PÂTE : Tirer parti d'expériences riches, hors des classes, pour approfondir l'apprentissage et stimuler le changement.

RÉAGENCER LES MODÈLES EXISTANTS : Proposer des structures souples qui favorisent la mixité intellectuelle et la collaboration interne.

EXPÉRIMENTER AVEC AUDACE : Faire preuve d'inventivité et d'initiative dans la création de l'université de demain.

TENDRE À UNE CROISSANCE RAISONNÉE : Augmenter la capacité d'inscription dans les secteurs où nos forces s'harmonisent aux tendances de la demande.

S'OUVRIR À LA MÉTROPOLE, S'OUVRIR AU MONDE : Engendrer un impact public par la recherche et l'apprentissage.

ALLER PLUS LOIN : Refuser le statu quo et oser en faire plus pour les membres de notre communauté.

CULTIVER LA FIERTÉ : Célébrer nos réussites tout en nous efforçant de constituer un legs pour les générations à venir.

Sur quels horizons Concordia doit-elle mettre le cap? Quel type d'université souhaitons-nous être et devons-nous aspirer à devenir?

C'est par ce questionnement que s'est amorcé le processus ayant abouti aux grands vecteurs stratégiques que l'Université a dévoilés récemment.

Dans son nouveau plan, Concordia s'est donné neuf orientations pour la prochaine décennie. Le document a été approuvé par le sénat et le conseil d'administration en mai et en juin, respectivement. Ces vecteurs stratégiques marquent un retour de l'Université à ses racines – tout en misant sur l'avenir.

« Toute université doit avoir un énoncé général des orientations qu'elle entend suivre », affirme Alan Shepard, recteur de Concordia.

Au printemps 2015, dix-huit experts de l'extérieur se sont réunis à Concordia pour une série de quinze conférences axées sur l'avenir des universités et de l'apprentissage.

Les membres du corps professoral, du personnel et de l'effectif étudiant ainsi que d'autres intervenants ont été invités à participer au processus de définition des vecteurs stratégiques. À ce titre, les forums (*Ideas Cafés*) dirigés par Rosemary Reilly, professeure agrégée au Département des sciences humaines appliquées, ont notamment contribué à alimenter la réflexion.

Selon Alan Shepard, l'objectif constituant à « doubler notre effort de recherche » demeure réaliste. Ce premier vecteur est d'ailleurs le seul qui est quantifiable. « Cela dit, il ne s'agit pas uniquement d'une question de financement, précise-t-il. Il faut aussi tenir compte des retombées que nos actions peuvent avoir sur la communauté. »

Aux dires du recteur de Concordia, le neuvième vecteur, « cultiver la fierté », est celui qui a suscité le plus de commentaires positifs. « Diplômés, étudiants actuels, membres du personnel et du corps professoral… Tous veulent affirmer une plus grande fierté à l'égard de l'établissement et de ses réalisations. Et les réussites à célébrer sont nombreuses. »

Pour en savoir davantage, visitez la page ***concordia.ca/about/strategic-directions***.



CAP SUR LA SANTÉ À PERFORM

Les spécialistes du Centre PERFORM de l'Université Concordia cherchent des réponses à des questions fondamentales. Par exemple, comment prévenir les maladies? Ou encore, quelle influence exercent à cet égard l'activité physique, la nutrition, le sport et les habitudes de vie?

Peu importe leur âge, Montréalaises et Montréalais profitent au centre d'installations dernier cri pour garder la forme – ou la retrouver. Outre l'équipement de conditionnement physique, ils ont notamment accès à des appareils d'imagerie, à des outils thérapeutiques et à une cuisine laboratoire. Ils bénéficient également des résultats de travaux de recherche pointus et variés sur l'amélioration de la santé par la prévention.

Ainsi, les chercheuses et chercheurs de PERFORM se sont récemment penchés sur le vieillissement de la matière grise, le rapport entre mémoire-rétention et taux de décrochage, de même que les répercussions de l'intimidation sur les adolescents. Ils en sont arrivés à des conclusions pour le moins révélatrices.
À preuve, ils ont découvert que non seulement l'instruction et l'exercice freinent considérablement le vieillissement de la matière grise, mais aussi que la « jeunesse » du cerveau est directement proportionnelle au nombre d'années d'études, voire à la fréquence de la montée d'escaliers.
« Cette recherche montre que l'éducation et l'activité physique ont une incidence sur l'écart entre une prédiction physiologique de l'âge et l'âge chronologique, souligne Jason Steffener, scientifique au Centre PERFORM. Elle révèle en outre que les gens peuvent faire des gestes concrets pour ralentir le vieillissement de leur cerveau. »

Une autre étude démontre les bienfaits à long terme du renforcement des capacités mnémoniques chez les tout-petits. De fait, les enfants d'âge préscolaire qui obtiennent de mauvais résultats lors d'une tâche de mémoire présenteront, à 12 ans, un risque de décrochage plus élevé. « L'identification des élèves susceptibles de décrocher au secondaire constitue une étape importante dans la prévention de ce problème social », explique Caroline Fitzpatrick, auteure principale de l'étude récemment publiée



dans *Intelligence* et chercheuse au Centre PERFORM. Les conclusions sont sans équivoque : les tout-petits qui obtiennent de bons résultats lors d'une tâche d'imitation de classement mettant à l'épreuve la mémoire ont plus de chance de réussir à l'école par la suite – et par conséquent de poursuivre leurs études. Selon Caroline Fitzpatrick, « ces résultats soulignent l'importance d'une intervention précoce ».

Enfin, un projet de recherche mené conjointement par le Centre PERFORM et l'Université d'Ottawa aborde les répercussions de l'intimidation chez les ados. Il révèle que les bonnes notes ne dépendent pas uniquement de l'intelligence de l'élève, mais aussi du sentiment de sécurité. En outre, il indique que les jeunes du secondaire qui ne se croient pas en sûreté à l'école éprouvent davantage de problèmes émotionnels et de troubles dépressifs – ce qui mine bien sûr leur potentiel d'apprentissage.

Le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG) a octroyé à l'Université Concordia une somme de 2 165 000 $ sur cinq ans. Visant à soutenir de nouveaux travaux sur la détection des cybermenaces, cette subvention s'inscrit dans le Programme de professeurs-chercheurs industriels de l'organisme.

Mourad Debbabi, détenteur de la chaire de recherche de Concordia en sécurité des systèmes d'information ainsi que vice-doyen de la recherche et des études supérieures à la Faculté de génie et d'informatique de l'Université, a été nommé titulaire de la chaire de recherche industrielle principale CRSNG-Hydro-Québec-Thales sur la sécurité des réseaux électriques intelligents.

À ce titre, M. Debbabi travaille de concert avec deux commanditaires qui sont des chefs de file de l'industrie, Hydro-Québec et Thales. Les collaborateurs mènent des travaux de pointe sur le réseau d'électricité du Québec afin de le protéger contre les attaques que pourraient subir les systèmes physiques et informatiques. Ces systèmes englobent la structure logicielle, les dispositifs de communication et les capteurs qui servent d'interfaces avec le monde réel.



Mourad Debbabi dirige une équipe d'environ 25 chercheurs, professeurs, diplômés, postdoctorants et experts de l'industrie. « Nul doute, déclare-t-il, cet apport renforce le travail déjà reconnu de l'équipe de spécialistes en cybersécurité de Concordia et nous permet d'accentuer notre leadership dans ce secteur d'activité, tant à l'échelle nationale qu'internationale. »

« Ce partenariat fait progresser la recherche sur la protection contre les attaques des systèmes informatiques des réseaux d'électricité et les pertes financières qui en découlent », affirme Alan Shepard, recteur de l'Université Concordia.

Selon les sociétés Hydro-Québec et Thales, la nouvelle chaire de recherche promet des avancées majeures en matière de protection des systèmes informatisés qu'utilisent les services publics essentiels, notamment les hôpitaux, les postes de police et les banques. « Intégrer plus d'intelligence au réseau [d'Hydro-Québec] pose des enjeux de cybersécurité », souligne Jérôme Gosset, directeur général de l'Institut de recherche d'Hydro-Québec.

« Leader de classe mondiale dans le domaine de la cybersécurité, Thales s'engage à protéger les infrastructures critiques contre des cyberattaques de plus en plus sophistiquées, et ce, grâce à ses technologies et solutions de pointe dans ce domaine, déclare Siegfried Usal, vice-président de la Stratégie pour Thales. Ce partenariat avec Concordia nous permet de développer de nouveaux talents en cybersécurité et d'explorer des façons supplémentaires de garantir la résilience des réseaux face aux menaces émergentes. »

À l'heure actuelle, Concordia compte sept membres du corps professoral à temps plein qui sont des experts en cybersécurité. Par ailleurs, elle offre des programmes de maîtrise spécialisés en sécurité des systèmes d'information auxquels sont inscrits plus de 150 étudiants et étudiantes des cycles supérieurs.

Enfin, au Centre de recherche en cybersécurité de l'Université, plus de 60 personnes font de la recherche sur des questions allant de l'expertise judiciaire en informatique à l'exploration de données en passant par la protection de la vie privée.



PLACE AUX CYBER-DÉFENSEURS

LE MEILLEUR INCUBATEUR D'ENTREPRISES AU QUÉBEC



Ce sont les petites entreprises qui créent le plus d'emploi. Elles misent sur la créativité pour résoudre toutes sortes de défis, notamment ceux qui touchent la société, les affaires, le design, le génie ou encore la science.

Toutefois, démarrer une entreprise est un processus long, pénible et incroyablement complexe. Heureusement, les précurseurs en affaires peuvent compter sur l'aide du Centre d'innovation District 3, la pépinière d'entreprises de l'Université Concordia. À preuve, notre incubateur a remporté en 2016 le prix Startup Canada pour le soutien à l'entrepreneuriat au Québec. Cette récompense est décernée à des organisations – notamment des établissements d'enseignement, des firmes privées, des agences gouvernementales ainsi que des organismes sans but lucratif – qui font preuve d'excellence dans la promotion de l'entrepreneuriat au Canada.

Dans un premier temps, District 3 met en lien les innovateurs. Puis, grâce au mentorat et au réseautage, étudiants et jeunes diplômés y concrétisent leurs idées et franchissent l'étape cruciale du démarrage de leur entreprise. « C'est connu, Concordia est axée sur l'innovation. À ce chapitre, elle figure maintenant parmi les chefs de file canadiens – ce qui constitue une excellente nouvelle, se réjouit Xavier-Henri Hervé (B. Ing. 1987; LL. D. 2011), directeur de District 3. Les visionnaires du 21e siècle peuvent facilement influencer le monde de demain. Nous sommes fiers de faire partie de l'avant-garde. »

Selon Noor Elhuda El Bawab, responsable des communications et de la stratégie à District 3, l'incubateur fournit aide et conseils aux entrepreneurs débutants. Ainsi, il leur propose des programmes sur mesure, qu'il s'agisse du processus d'idéation ou de validation, de la mise au point d'un prototype ou encore de la vente ou du perfectionnement d'un produit. « L'obtention du prix Startup Canada nous le confirme : nous sommes sur la bonne voie, déclare-t-elle. Ce coup de chapeau d'envergure nationale atteste que nous remplissons notre mission. C'est d'autant plus stimulant que toute l'équipe travaille très fort pour guider nos clients dans la mise sur pied de leur entreprise. »

Pour Renee Tavares, coordonnatrice de projets à Startup Canada, District 3 illustre bien comment une initiative universitaire peut enrichir un écosystème de jeunes pousses à l'échelle locale. « Pour impulser l'innovation et donner plus d'impact à l'entrepreneuriat, l'incubateur de Concordia a réuni des personnes venues de tous les horizons et possédant des compétences variées, rappelle-t-elle. Nous avons hâte de faire connaître dans tout le pays l'histoire de cette réussite. »



Mis en route il y a tout juste trois ans, District 3 a déjà encadré 150 projets de démarrage d'entreprises dans des domaines aussi éclectiques que la biologie synthétique, le génie génétique ou l'intelligence artificielle. Évaluées aujourd'hui à quelque 50 000 000 $, ces sociétés nouvelles ont généré 12 000 000 $ en ventes et en financement. En outre, elles ont créé plus de 150 emplois.

Que vous soyez diplômé, professeur, étudiant, nouveau candidat ou parent d'élève, sachez que le Centre d'innovation District 3 de Concordia accueille volontiers les projets. « Vous avez une idée susceptible d'améliorer notre société, notre écosystème et notre avenir? Joignez-vous à nous, et cheminons ensemble! », propose M. Hervé.

Soins de santé préventifs; sommeil et cognition; bilans de carbone… Voilà un aperçu des thèmes qu'abordent à l'Université Concordia les bénéficiaires du nouveau programme de bourses postdoctorales Horizon.

Dans le cadre de ce programme permanent seront offerts chaque année 31 postes de deux ans assortis d'un salaire annuel de 47 500 $ ainsi que d'avantages sociaux.

Pour l'Université, il s'agit de recruter de nouveaux boursiers postdoctoraux en puisant dans un vaste bassin de candidats talentueux – du Québec, du Canada et de l'étranger – issus de départements et de domaines des plus variés. « Cette initiative marque un tournant décisif, déclare Paula Wood-Adams, doyenne des études supérieures. Nous voulons attirer de nouvelles personnes aux idées innovantes. Voici donc un moyen tangible de doubler notre effort de recherche, ce qui est un de nos objectifs stratégiques. Le rayonnement de Concordia s'en trouvera nettement renforcé. »



Le nouveau programme Horizon ne remplace nullement les bourses postdoctorales existantes à l'Université; il ne fait qu'élargir l'offre. « Certains des plus grands talents actuels en sont au stade du postdoctorat, observe Graham Carr, vice-recteur exécutif aux affaires académiques. Nous sommes maintenant mieux en mesure de recruter – tant au pays qu'à l'international – de jeunes chercheuses et chercheurs aux spécialités et champs d'intérêt de toutes sortes. Nous avons toujours souhaité et favorisé la croissance de notre communauté postdoctorale. À cette fin, nous nous sommes inspirés d'une stratégie menée avec succès à l'Université de Calgary. »

L'impact des projets qui découleront de ces nouveaux postes promet d'être considérable et de rehausser la renommée de Concordia en tant qu'université nouvelle génération.

Professeur au Département d'histoire et membre fondateur du Centre d'histoire orale et de récits numérisés, Steven High collabore à la gestion du programme. Selon lui, la bourse postdoctorale Horizon en cartographie Web et en histoire orale facilite la réalisation d'un projet de schématisation des récits biographiques émanant de survivantes et de survivants du génocide rwandais de 1994.

« Ce poste facilitera la mise au point d'un nouvel outil numérique pour cartographier les narratifs liés à des expériences individuelles ou collectives, explique le Pr High. À la suite des conflits virulents survenus au Rwanda – non seulement en 1994, mais aussi dans la foulée d'actes de violence antérieurs contre les Tutsis –, un grand nombre de personnes ont été déplacées et ont dû émigrer dans les pays limitrophes. De là, elles se sont disséminées aux quatre coins du monde. Des milliers d'entre elles ont trouvé refuge à Montréal. »

POSTDOCS
À L'HORIZON



MILIEUX : POUR UNE RECHERCHE COLLABORATIVE



Dans un monde de plus en plus défini par nos relations avec la technologie, des approches novatrices sont essentielles pour composer avec les incertitudes sociales, économiques et politiques. Afin d'aborder directement de tels enjeux, l'Université Concordia a créé récemment l'institut artistique, culturel et technologique Milieux.

Situé au carrefour des beaux-arts, de la culture numérique et des technologies de l'information, Milieux se veut une plateforme d'expérimentation créative, de formation interdisciplinaire et d'invention progressiste. Un réseau international de chercheurs, d'artistes, d'étudiants des cycles supérieurs et de collaborateurs y unissent leurs efforts.

« Les gens ne sont plus de simples consommateurs de nouvelles technologies; nous pouvons tous être producteurs et innovateurs, théoriciens et fabricants, affirme Bart Simon, professeur agrégé au Département de sociologie et d'anthropologie. Dans le cadre de travaux concrets aux résultats fonctionnels et accessibles, nous nous intéressons en particulier à des expressions créatives et expertes des nouvelles technologies qui sont susceptibles de profiter à tous. »

Aménagé comme nul autre espace du genre au Canada, Milieux s'étend sur deux étages du pavillon intégré Génie, informatique et arts visuels. Labos et studios décloisonnés facilitent la circulation de personnes, de matières et d'idées émergeant de divers domaines comme les textiles interactifs, les jeux numériques, l'avenir autochtone, l'histoire des médias, la photographie, la performance et l'immersion ainsi que les études critiques sur l'incapacité.

Plus de 180 formateurs ainsi qu'une centaine d'étudiants des cycles supérieurs issus des quatre facultés de l'Université travaillent en réseau avec des chercheurs, des artistes, des universitaires et des collaborateurs du monde entier. Ensemble, ils transcendent les barrières qui, d'ordinaire, séparent concepteurs, créateurs et chercheurs universitaires.

Milieux offre un cadre pour l'incubation d'une recherche-création transversale et favorise la participation étudiante, notamment dans la prise en charge de projets. Les membres de l'institut sont épaulés dans le processus de cocréation comme dans la diffusion de leurs idées, prototypes, expériences et pratiques. N'hésitant pas à remettre en question tout postulat, ils cherchent en définitive à répondre à une question qui tarabuste l'humanité entière : dans un monde numérique en pleine mutation, que peut-on devenir, faire et imaginer?



« Milieux table sur les atouts considérables de l'Université dans les arts numériques, souligne Graham Carr, vice-recteur exécutif aux affaires académiques. Tissant des liens dynamiques entre les principaux penseurs et acteurs du domaine, l'institut aspire à un progrès technologique axé sur des mariages originaux et distinctifs entre créativité, imagination et engagement social. »

Pour le recteur Alan Shepard, cette démarche inventive, des plus stimulantes, s'inscrit parfaitement dans l'évolution de l'établissement et cadre avec son objectif d'incarner l'université nouvelle génération. « Milieux s'attache à mobiliser notre communauté de même qu'à lui donner les moyens de promouvoir la créativité et d'encourager l'innovation culturelle, deux aspects clés de notre mission », déclare-t-il.

Milieux regroupe notamment deux bénéficiaires de subventions de partenariat du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, trois titulaires d'une chaire de recherche du Canada, un boursier de la Fondation Trudeau ainsi que six détenteurs d'une chaire de recherche de l'Université Concordia.

INSTANTANÉS

46 444

ÉTUDIANTS INSCRITS

CONCORDIA A DÉCERNÉ :

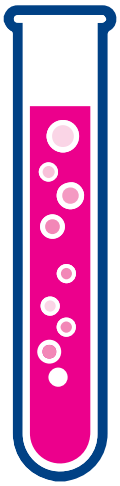
1901

DIPLÔMES DES CYCLES SUPÉRIEURS

5213

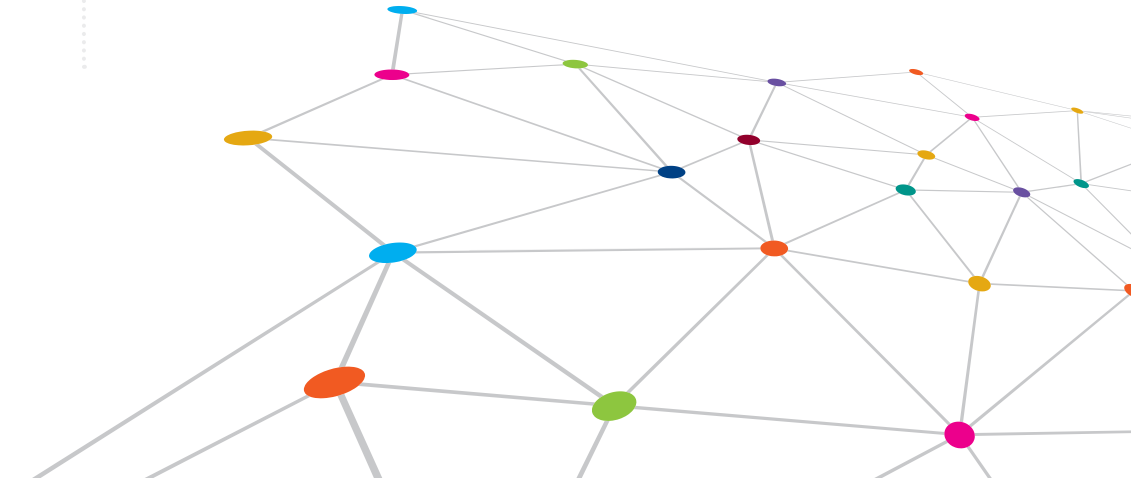
DIPLÔMES DE 1er CYCLE

100



CHAIRES DE RECHERCHE

15,9 % D'ÉTUDIANTS INTERNATIONAUX



200 000

DIPLÔMÉS DANS LE MONDE ENTIER



3 010 ÉTUDIANTS AU CENTRE DE FORMATION CONTINUE

8 018 ÉTUDIANTS AUX CYCLES SUPÉRIEURS

35 616 ÉTUDIANTS AU 1er CYCLE

5 918
SALARIÉS AU TOTAL*

1 967
PROFESSEURS**

28
SECTIONS DE DIPLÔMÉS EN AMÉRIQUE DU NORD, EN EUROPE ET EN ASIE

REVENUS

FONDS DE FONCTIONNEMENT
440 508 000 $

RECHERCHE COMMANDITÉE
50 810 000 $

17

DONNÉES DE 2015-2016 *EN AOÛT 2016 ** Y COMPRIS LES PROFESSEURS À TEMPS PLEIN ET À TEMPS PARTIEL (DONT CEUX DU CENTRE DE FORMATION CONTINUE) ET LES BIBLIOTHÉCAIRES

COUPS DE CHAPEAU

LISTE PARTIELLE DES LAURÉATS DE 2016

PROFESSEURS

Simon Bacon
Sciences de l'exercice
Fellow de la Société canadienne de cardiologie

Joanna Berzowska
Design et arts numériques
Prix Femmes de mérite de la Fondation Y des femmes

Jason Camlot
Études anglaises
Prix Donald-Gray de la North American Victorian Studies Association

Gavin Foster
Études irlandaises
Prix James-S.-Donnelly, Sr. pour les ouvrages d'histoire et de sciences sociales de l'American Conference for Irish Studies

Brian Gabrial
Journalisme
Prix Hazel-Dicken-Garcia d'excellence du parcours universitaire en histoire du journalisme de l'Université du Tennessee à Chattanooga

Arpi Hamalian
Sciences de l'éducation
Prix d'excellence pour l'ensemble de ses réalisations de l'Association canadienne pour l'étude de l'éducation des adultes

Adrian Iovita
Mathématiques et statistique
Boursier Simons en mathématiques de la Fondation Simons

Michel Laroche
Marketing
Prix Hans-B.-Thorelli, décerné par la revue *Journal of International Marketing*

Gada Mahrouse
Institut Simone-De Beauvoir
Bourse d'excellence pour études féministes et de genre et recherche féministe

Damon Matthews
Géographie, urbanisme et environnement
Membre de la Société royale du Canada

David Pariser
Éducation artistique
Membre émérite de la National Art Education Association

Diane Poulin-Dubois
Psychologie
Prix Acfas Thérèse-Gouin-Décarie de l'Association francophone pour le savoir

Mary Anne Poutanen
Histoire
Prix Lionel-Groulx de l'Institut d'histoire de l'Amérique française

Rosemary Reilly
Sciences humaines appliquées
Prix SALTISE pour les pratiques exemplaires et l'innovation en pédagogie

Stephen Snow
Thérapies par les arts
Prix Ella-Amir pour les innovations dans le domaine de la santé mentale d'AMI-Québec

Ted Stathopoulos
Génie du bâtiment, civil et environnemental
Membre de l'Institution of Civil Engineers

Suong Van Hoa
Génie mécanique et industriel
Membre de l'American Society for Composites

ÉTUDIANTS

Catherine Canac-Marquis
Arts plastiques
Bourse d'études du Prix de photographie Aimia-AGO

Junna Chif
École de cinéma Mel-Hoppenheim
Prix du meilleur court métrage dramatique étudiant au Canada's Top Ten Film Festival

Roxanne Côté
Ryan D'Orazio
Jasmine Lemay-Dagenais
David Tagliamonti
Mathématiques et statistique
Coupe Munich Re 2016

Samuel Miriello
Gestion des ressources humaines
Bourse étudiante HSBC LGBT

Laurence Parent
Arts et sciences
Prix Tanis-Doe de l'Association canadienne des études sur l'incapacité

Ehsan Rezabeigi
Génie mécanique et industriel
Premier prix du concours de photos scientifiques La preuve par l'image

Médaille du Lieutenant-Gouverneur pour la jeunesse
Jeremy Blinkhorn
Beaux-arts
Katrina Caruso
Histoire de l'art
Anthony Garoufalis-Auger
École des affaires publiques et communautaires
Jana Ghalayini
Génie mécanique

DIPLÔMÉS

Joëlle Berdugo Adler
ancienne étudiante, LL. D. 2010
Doctorat en commerce de l'Université Saint Mary's

Quincy Armorer
B. Bx-arts 1997
Prix META (Montreal English Theatre Award), catégorie *Outstanding PACT Production*, pour *The Adventures of a Black Girl in Search of God*

Katherine (Kate) Arthur
B.A. 1998
Prix d'excellence du leadership des FCT (Les femmes en communication et technologie), catégorie « leader émergent »

Anna Louise Crago
B. Bx-arts 2003, M.A. 2010
Prix du gouverneur général en commémoration de l'affaire « personne »

Nicolas Grenier
B. Bx-arts 2004
Prix Pierre-Ayot dédié aux artistes émergents en arts visuels, Ville de Montréal

Brian Hunter
B. Bx-arts 2007
Concours de peintures canadiennes de RBC

Philippe Hynes
B. Comm. 2002
Prix de la personnalité de l'année de l'industrie financière du Québec, catégorie « Moins de 40 ans », présenté par *Finance et investissement*

Sophie Jaillet
B. Bx-arts 2013
Artiste en résidence à ArtScape

Marie-France Kenny
B.A. 1987
Ordre des francophones d'Amérique à Québec

Adam Koniuszewski
B. Comm. 1993, dipl. de 2e cycle 1995
Prix d'excellence (prix du service communautaire) de l'Ordre des comptables professionnels agréés du Québec

Peter Kirby
B.A. 1980
Prix Arthur-Ellis du meilleur roman policier, décerné par la Crime Writers of Canada

Suzanne (Suzy) Lake
M.A. 1983
Prix du Gouverneur général en arts visuels et en arts médiatiques

Colette Langlois
B.A. 1993
Prix Journey McLelland & Stewart de la Writers' Trust of Canada, pour *The Emigrants*

Elliot Lifson
B. Sc. 1964, B.A. 1965
Prix du membre honoraire à vie de l'Association des diplômés de McGill

Paul Lepage
MBA 1992
Diplôme honorifique, Polytechnique Montréal et Université de Montréal

Silvie Letendre
B.A. 1990
Collège des Fellows de la Société canadienne des relations publiques

Janine Marchessault
B.A. 1982
Membre de la Société royale du Canada – Les Académies des arts des lettres et des sciences du Canada

Nadia Myre
M. Bx-arts 2002
Prix de la Walter Phillips Gallery pour la conservation de l'art autochtone

Thi Be Nho Nguyen
B. Comm. 1998
Prix TOP 20 Média Mosaïque de l'Association des jeunes professionnels chinois

Florence Pelletier
B. Bx-arts 2014
Colauréate du trophée Horizon

Alexandra Petrachuk
B. Bx-arts 2016
Prix META (Montreal English Theatre Award), catégories *Outstanding Supporting Performance* et *Outstanding Emerging Artist Actress*

Alain Pinsonneault
B. Comm. 1984
Chevalier de l'Ordre national du Québec

Richard Pound
B.A. 1963, LL. D. 2010
Doctorat honorifique en droit de la Law Society of Upper Canada

Émilie Rondeau
B. Bx-arts 2004
Prix de la créatrice de l'année au Bas-Saint-Laurent, décerné par le CALQ

Nino Ricci
M.A. 1987
Prix de l'Association des auteurs canadiens pour une œuvre de fiction, *Sleep*

Patricia Sonntag
B.A. 2000
Bourse Michener-Deacon pour les études en journalisme, décerné par la Fondation des Prix Michener

Gwen Tolbart
B.A. 1995
Presidential Lifetime Achievement Award, prix décerné pour l'ensemble de ses réalisations dans le milieu communautaire par le président des États-Unis

William (Bill) Vazan
B.A. 1970
Prix du Gouverneur général en arts visuels et en arts médiatiques

Steven Woloshen
B. Bx-arts 1995, M. Bx-arts 2010
Prix René-Jodoin, pour l'ensemble de ses réalisations en cinéma d'animation

Ouissam Youssef
B. Ing. 2004
Prix Technologie de l'information de la Chambre de commerce et d'industrie Canada-Liban

Membres du collège de nouveaux chercheurs et créateurs en arts et en science de la Société royale du Canada

Ehab Abouheif
B. Sc. 1993, M. Sc. 1995
Kim Lavoie
M.A. 1997, Ph. D. 2003
Charmaine Nelson
B. Bx-arts 1994, M. Bx-arts 1995

Fellows de l'Ordre des comptables professionnels agréés du Québec

Emilio Imbriglio
B. Comm. 1981, dipl. de 2e cycle 1982
Jo-Ann Lempert
dipl. de 2e cycle 1999
Patricia Saputo
B. Comm. 1988

Ordre du Canada

John Parisella
B.A. 1967
Officier de l'Ordre national du Québec
Pierre Morrissette
B.A. 1968
Richard J. Renaud
B. Comm. 1969, LL. D. 2009
Laurier Lacroix
B.A. 1971

CONSEIL D'ADMINISTRATION 2016

INFORMATION EN DATE DE DÉCEMBRE 2016

REPRÉSENTANTS OFFICIELS	EXPIRATION DU MANDAT
PRÉSIDENT NORMAN HÉBERT JR. PRÉSIDENT ET CHEF DE LA DIRECTION, GROUPE PARK AVENUE	2018
VICE-PRÉSIDENTE FRÉDÉRICA MARTIN CHEF DES PROGRAMMES D'ÉTUDES ET DU DÉVELOPPEMENT	2017
VICE-PRÉSIDENTE FRANÇOISE BERTRAND, O.C., C.Q. ADMINISTRATRICE DE SOCIÉTÉS	2017

MEMBRE D'OFFICE

RECTEUR ET VICE-CHANCELIER
ALAN SHEPARD

MEMBRES EXTERNES

HELEN ANTONIOU MOLSON ACCOMPAGNATRICE DE GESTIONNAIRES ET CONSULTANTE EN STRATÉGIE	2018
FRANÇOISE BERTRAND, O.C., C.Q. ADMINISTRATRICE DE SOCIÉTÉS	2017
JEFF BICHER, CFRE RESPONSABLE, JAB STRATEGIES DIRECTEUR, CAMP MASSAD	2018
ANTOINETTE BOZAC GESTIONNAIRE SUPÉRIEURE DE SERVICES GÉNÉRAUX ET JURIDIQUES	2018
GABRIEL BRAN LOPEZ PRÉSIDENT FONDATEUR, FUSION JEUNESSE	2018
GINA CODY PRÉSIDENTE, FONDATION GINA-CODY	2017
JEAN-PIERRE DESROSIERS, FCA CONSEILLER STRATÉGIQUE, DESROSIERS, FCA PSB BOISJOLI	2018
HÉLÈNE F. FORTIN, FCA ASSOCIÉE, GALLANT & ASSOCIÉS	2018
NORMAN HÉBERT JR. PRÉSIDENT ET CHEF DE LA DIRECTION, GROUPE PARK AVENUE	2018
MÉLANIE LA COUTURE DIRECTRICE GÉNÉRALE, FONDATION DE L'INSTITUT DE CARDIOLOGIE DE MONTRÉAL	2018
TONY LOFFREDA VICE-PRÉSIDENT, RBC – GESTION DE PATRIMOINE	2018
MICHAEL NOVAK CONSEILLER-CADRE ET CONSULTANT	2017
GEORGES PAULEZ DIRECTEUR GÉNÉRAL ET CHEF DE LA DIRECTION, MIRABAUD CANADA	2017
PHILIPPE POURREAUX DIRECTEUR DE L'ANALYSE COMMERCIALE, RIO TINTO ALCAN	2018
SUZANNE SAUVAGE PRÉSIDENTE ET CHEF DE LA DIRECTION, MUSÉE MCCORD	2016

REPRÉSENTANTS DU CORPS PROFESSORAL

SANDRA BETTON DIRECTRICE DU PROGRAMME DE MBA, PROGRAMME D'ADMISSION AUX CYCLES SUPÉRIEURS, ÉCOLE DE GESTION JOHN-MOLSON	2016
THERESA BIANCO PROFESSEURE ADJOINTE, DÉPARTEMENT DE PSYCHOLOGIE	2017

WILLIAM BUKOWSKI — 2019
PROFESSEUR ET DIRECTEUR,
CENTRE DE RECHERCHE EN
DÉVELOPPEMENT HUMAIN

DANIEL CROSS — 2017
PROFESSEUR AGRÉGÉ,
DÉPARTEMENT DE CINÉMA

WILLIAM E. LYNCH — 2017
PROFESSEUR ET DIRECTEUR,
DÉPARTEMENT DE GÉNIE ÉLECTRIQUE
ET INFORMATIQUE

MARIA E. PELUSO — 2017
PROFESSEURE À TEMPS PARTIEL,
DÉPARTEMENT DE SCIENCE POLITIQUE

REPRÉSENTANT DES CYCLES SUPÉRIEURS

RAHUL KUMAR — 2017
ASSOCIATION DES ÉTUDIANTS ET
ÉTUDIANTES DES CYCLES SUPÉRIEURS

REPRÉSENTANT DU 1er CYCLE

TERRY WILKINGS (SUPPLÉANT) — 2017
UNION DES ÉTUDIANTS ET
ÉTUDIANTES DE CONCORDIA

REPRÉSENTANT DU PERSONNEL D'ADMINISTRATION ET DE SOUTIEN

FRÉDÉRICA MARTIN — 2017
CHEF DES PROGRAMMES D'ÉTUDES
ET DU DÉVELOPPEMENT

OBSERVATEURS (MEMBRES NON VOTANTS)

CHANCELIER — 2017
JONATHAN WENER, C.M.
PRÉSIDENT DU CONSEIL ET
CHEF DE LA DIRECTION,
GESTION CANDEREL

CHANCELIER DÉLÉGUÉ* — 2017
POSTE VACANT
** EN L'ABSENCE DU CHANCELIER*

CADRE DE L'UNIVERSITÉ AYANT DROIT DE PAROLE AU CONSEIL D'ADMINISTRATION

FREDERICA JACOBS — MEMBRE D'OFFICE
SECRÉTAIRE GÉNÉRALE

SECRÉTAIRE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

DANIELLE TESSIER
SECRÉTAIRE GÉNÉRALE ADJOINTE,
SECRÉTARIAT GÉNÉRAL

SÉNAT
2016
INFORMATION EN DATE DE DÉCEMBRE 2016

MEMBRES VOTANTS

RECTEUR ET VICE-CHANCELIER	ALAN SHEPARD
VICE-RECTEUR EXÉCUTIF AUX AFFAIRES ACADÉMIQUES	GRAHAM CARR
VICE-RECTEUR À LA RECHERCHE ET AUX ÉTUDES SUPÉRIEURES	JUSTIN POWLOWSKI
DOYEN DE LA FACULTÉ DES ARTS ET DES SCIENCES	ANDRÉ ROY
DOYEN DE LA FACULTÉ DE GÉNIE ET D'INFORMATIQUE	AMIR ASIF
DOYENNE DE LA FACULTÉ DES BEAUX-ARTS	REBECCA DUCLOS
DOYEN INTÉRIMAIRE DE L'ÉCOLE DE GESTION JOHN-MOLSON	STÉPHANE BRUTUS
DOYENNE DE L'ÉCOLE DES ÉTUDES SUPÉRIEURES	PAULA WOOD-ADAMS
DIRECTRICE ET BIBLIOTHÉCAIRE EN CHEF	GUYLAINE BEAUDRY

QUATORZE MEMBRES DU CORPS PROFESSORAL DE LA FACULTÉ DES ARTS ET DES SCIENCES

	EXPIRATION DU MANDAT
PATRICE BLAIS (PROFESSEUR À TEMPS PARTIEL)	2019
PHILIPPE CAIGNON	2018
CHRISTINE DEWOLF	2019
EFFROSYNI DIAMANTOUDI	2018
JILL DIDUR	2019
MARIANA FRANK	2017
MARCIE FRANK	2019
DAVID MORRIS	2019
MONICA MULRENNAN	2017
VIRGINIA PENHUNE	2018
HARALD PROPPE	2018
DANIEL SALÉE	2019
FRANCESCA SCALA	2019
JEAN-PHILIPPE WARREN	2019

CINQ MEMBRES DU CORPS PROFESSORAL DE LA FACULTÉ DE GÉNIE ET D'INFORMATIQUE

ALI AKGUNDUZ	2017
BRIGITTE JAUMARD	2019
YOUSEF SHAYAN	2018
TED STATHOPOULOS	2017
SOFIÈNE TAHAR	2018

QUATRE MEMBRES DU CORPS PROFESSORAL DE LA FACULTÉ DES BEAUX-ARTS

DANIEL CROSS	2019
DANICA JOJICH	2019
LORRAINE OADES (PROFESSEURE À TEMPS PARTIEL)	2019
JOHANNE SLOAN	2017

QUATRE MEMBRES DU CORPS PROFESSORAL DE L'ÉCOLE DE GESTION JOHN-MOLSON

FRANK CROOKS	2018
CHARLES DRAIMIN	2018
LEA KATSANIS	2017
ROBERT SOROKA (PROFESSEUR À TEMPS PARTIEL)	2019

UN BIBLIOTHÉCAIRE PROFESSIONNEL

VINCE GRAZIANO	2018

NEUF ÉTUDIANTS DU 1er CYCLE

PATRICK BLAIR	2017
IAN CAMPBELL	2017
JANA GHALAYINI	2017
RUDY GROW	2017
NADER KFOURI	2017
ARMANI MARTEL	2017
ALEXANDER MILTON	2017
SOPHIA SAHRANE	2017
STEVEN TUTINO	2017

QUATRE ÉTUDIANTS DES CYCLES SUPÉRIEURS

MUDASSER AKBAR	2017
ESMAEEL KARIMINEZHAD	2017
RAHUL KUMAR	2017
SHAHBAZ MASOOD	2017

MEMBRES NON VOTANTS

PHILIPPE BEAUREGARD	CHEF DES COMMUNICATIONS
DENIS COSSETTE	CHEF DE LA DIRECTION FINANCIÈRE
DANIEL THERRIEN	REGISTRAIRE PAR INTÉRIM
BRAM FREEDMAN	VICE-RECTEUR AU DÉVELOPPEMENT ET AUX RELATIONS EXTÉRIEURES
FREDERICA JACOBS	SECRÉTAIRE GÉNÉRALE
ROGER CÔTÉ	VICE-RECTEUR AUX SERVICES
JOANNE BEAUDOIN	REPRÉSENTANTE DU PERSONNEL D'ADMINISTRATION ET DE SOUTIEN
RACHEL MARION	REPRÉSENTANTE DU PERSONNEL D'ADMINISTRATION ET DE SOUTIEN
LISA OSTIGUY	RESPONSABLE DES RELATIONS AVEC LES DIPLÔMÉS – PROGRAMMES ÉTUDIANTS
ISABEL DUNNIGAN	DIRECTRICE DU CENTRE DE FORMATION CONTINUE
DANIELLE TESSIER	SECRÉTAIRE DU SÉNAT



DESIGN | CONCORDIA UNIVERSITY COMMUNICATIONS SERVICES | T187-42431

Université Concordia

Système d'information financière des universités

2016-2017

Responsable des ressources financières

Oct. 26, 2012
Date

Éducation, Enseignement supérieur et Recherche
Québec

Université Concordia
Système d'information financière des universités 2016-2017

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
ÉTATS FINANCIERS	
ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE	1
ÉTAT DES PRODUITS	2
ÉTAT DES CHARGES	3
ÉVOLUTION DES SOLDES DE FONDS	4

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES	ANNEXE
ANNEXE 1 : PRODUITS PAR FONCTION (FONDS DE FONCTIONNEMENT)	1
ANNEXE 2 : CHARGES PAR FONCTION (FONDS DE FONCTIONNEMENT)	2
ANNEXE 3 : PRODUITS PAR FONCTION (FONDS AVEC RESTRICTIONS)	3
ANNEXE 4 : CHARGES PAR FONCTION (FONDS AVEC RESTRICTIONS)	4
~~ANNEXE 5 : CONCILIATION SUBVENTION MELS~~	5
~~ANNEXE 6 : AJUSTEMENTS APPORTÉS À LA SUBVENTION MELS~~	6
ANNEXE 7 : PRODUITS REPORTÉS	7
ANNEXE 8 : AFFECTATIONS D'ORIGINE INTERNE	8
ANNEXE 9 : DÉTAIL AUTRES ACTIFS-PASSIFS	9
ANNEXE 10 : DÉTAIL AUTRES PRODUITS-CHARGES	10
ANNEXE 11 : REDRESSEMENTS DES SOLDES DE FONDS	11
ANNEXE 12 : AVANCES ET INTERFONDS	12
ANNEXE 12A : INFORMATIONS ADDITIONNELLES SUR LES VIREMENTS INTERFONDS	12A
ANNEXE 13 : ÉLÉMENTS EXTRAORDINAIRES	13
ANNEXE 14 : AVANTAGES SOCIAUX	14
ANNEXE 15 : DÉPENSES TERRAINS-BÂTIMENTS	15
ANNEXE 16 : DÉPENSES D'IMMOBILISATIONS	16
ANNEXE 17 : SALAIRE MOYEN PAR CATÉGORIE DE PERSONNEL	17
ANNEXE 18 : FRAIS INSTITUTIONNELS OBLIGATOIRES (FIO)	18
ANNEXE 19 : INFORMATION POUR L'ANALYSE DE LA CONDITIONNELLE	19
ANNEXE 20 : NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS ET AUX ANNEXES	20

Université Concordia
ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE
au 30 avril 2017

	ACTIF	Annexe et note à compléter	Fonds de fonctionnement 1	Fonds avec restrictions 2	Fonds d'immobilisations 3	Fonds de dotation 4	Autres fonds 5	Ajustements 6	Total 7	
	Actif à court terme									
1	Encaisse (001)	s/o	16,599,964	0	0	0	0		**16,599,964**	1
2	Placements à court terme (005)	s/o	31,743	(0)	0	0	100,098		**131,840**	2
3	Intérêts courus à recevoir (010)	s/o	0	0	0	0	0		**$**	3
4	Fonds détenus par un fiduciaire (090)	s/o	0	0	0	0	0		**$**	4
5	Subventions à recevoir Ministère (015)	Note 2 (annexe 20)	44,832,362	- - -	- - -	- - -	- - -		**44,832,362**	5
6	Comptes débiteurs - Droits de scolarité (020)	s/o	5,570,191	- - -	- - -	- - -	- - -		**5,570,191**	6
7	Autres montants à recevoir (025, 026, 030, 170)	s/o	7,302,805	3,431,493	5,365,490	0	0		**16,099,787**	7
8	Encaissements exigibles à court terme (141, 142)	s/o	0	0	0	0	0		**$**	8
9	Avances à d'autres fonds (040, 045, 050, 055, 060, 065)	Annexe 12	121,902,996	45,733,367	0	278,646	2,746,632		**170,661,641**	9
10	Frais payés d'avance (070)	s/o	5,731,635	0	61,525	0	0		**5,793,160**	10
11	Stocks (075)	s/o	2,572,067	0	- - -	0	0		**2,572,067**	11
	Total de l'actif court terme		**204,543,761**	**49,164,859**	**5,427,015**	**278,646**	**2,846,730**	**$**	**262,261,011**	
	Actif à long terme									
12	Frais reportés (080)	s/o	3,092,461	0	0	0	0		**3,092,461**	12
13	Subventions et autres apports à recevoir à long terme (171, 172, 173, 174)	s/o	0	0	103,211,806	0	0		**103,211,806**	13
14	Avances à d'autres fonds à long terme (185)	Annexe 12	0	0	0	0	0		**$**	14
15	Placements à long terme (125, 130)	s/o	0	996,858	0	0	(0)		**996,858**	15
16	Effets à recevoir à long terme (124)	s/o	0	0	0	0	0		**$**	16
17	Prêts hypothécaires et autres prêts (135, 140)	s/o	0	0	0	0	0		**$**	17
18	Immobilisations (105)	Annexe 16	- - -	- - -	821,432,676	- - -	- - -		**821,432,676**	18
19	Contributions du siège social aux constituantes de l'UQ (110)	s/o	- - -	- - -	0	- - -	- - -		**$**	19
20	Autres actifs (085, 115, 150, 155, 160, 165)	Annexe 9	5,269,070	8,229,549	0	0	0		**13,498,619**	20
21	Juste valeur des instruments financiers dérivés (180)	s/o	0	0	0	0	0		**$**	21
22	**TOTAL DE L'ACTIF**		**212,905,293 $**	**58,391,266 $**	**930,071,498 $**	**278,646 $**	**2,846,730 $**	**- $**	**1,204,493,431 $**	**22**

Université Concordia
ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE
au 30 avril 2017

	PASSIF	Annexe et note à compléter	Fonds de fonctionnement 1	Fonds avec restrictions 2	Fonds d'immobilisations 3	Fonds de dotation 4	Autres fonds 5	Ajustements 6	Total 7	
	Passif à court terme									
23	Découvert de banque (201)	s/o	0	0	0	0	0		**$**	23
24	Emprunts à court terme (205)	Note 4 (annexe 20)	105,000,000	0	0	0	0		**105,000,000**	24
25	Dépôts de garantie et retenues sur contrats (305, 310)	s/o	0	0	0	0	0		**$**	25
26	Subventions à rembourser au Ministère (210)	Note 2 (annexe 20)	1,613,527	- - -	- - -	- - -	- - -		**1,613,527**	26
27	Salaires et charges sociales à payer (255, 256, 257, 258)	s/o	55,360,524	0	- - -	0	0		**55,360,524**	27
28	Avantages sociaux futurs à payer (259)	s/o	0	0	- - -	0	0		**$**	28
29	Comptes créditeurs (215, 220)	s/o	27,538,893	8,229,549	5,354,008	0	0		**41,122,450**	29
30	Produits reportés (260)	Annexe 7	13,735,845	0	- - -	- - -	0		**13,735,845**	30
31	Apports reportés à court terme (261, 262, 263, 264)	s/o	0	0	0	0	0		**$**	31
32	Portion de la dette exigible à court terme (314)	s/o	0	0	40,181,508	0	0		**40,181,508**	32
33	Avances d'autres fonds (225, 230, 235, 240, 245, 250)	Annexe 12	48,758,645	0	121,902,996	0	0		**170,661,641**	33
	Total du passif à court terme		**252,007,435**	**8,229,549**	**167,438,512**	**$**	**$**	**$**	**427,675,495**	
	Passif à long terme									
34	Avantages sociaux futurs à payer à long terme (370)	s/o	161,802,800	0	0	0	0		**161,802,800**	34
35	Dettes à long terme (315, 320, 325, 330)	s/o	0	0	524,772,000	0	0		**524,772,000**	35
36	Obligations découlant des contrats de location - acquisition (335)	s/o	0	0	0	0	0		**$**	36
37	Apports reportés (360, 361, 362, 363)	s/o	0	50,161,717	77,477,936	- - -	- - -		**127,639,653**	37
38	Juste valeur des instruments financier dérivés (365)	s/o	0	0	525,813	0	0		**525,813**	38
39	Autres passifs (265, 270, 275, 280, 285)	Annexe 9	0	0	(0)	0	2,835,973		**2,835,972**	39
40	**TOTAL DU PASSIF**		**413,810,235 $**	**58,391,266 $**	**770,214,260 $**	**- $**	**2,835,973 $**	**- $**	**1,245,251,734 $**	**40**

SOLDES DE FONDS

41	Grevé d'affectations d'origine interne (290)	Annexe 8	67,304,512	0	0	(0)	0		**67,304,512**	41
42	Grevé d'affectations d'origine externe (302 FD et AF)	s/o	- - -	- - -	- - -	278,646	10,757		**289,403**	42
43	Non grevé d'affectation (295 FF)	s/o	(268,209,454)	- - -	- - -	- - -	- - -		**(268,209,454)**	43
44	Produits nets non transférés d'affectation d'origine interne (350 FD)	s/o	- - -	- - -	- - -	0	- - -		**$**	44
45	Produits nets non transférés d'affectation d'origine externe (355 FD)	s/o	- - -	- - -	- - -	0	- - -		**$**	45
46	Investi en immobilisations (304 FI)	s/o	- - -	- - -	159,857,237	- - -	- - -		**159,857,237**	46
47	**TOTAL DES SOLDES DE FONDS**		**(200,904,942) $**	**- $**	**159,857,237 $**	**278,646 $**	**10,757 $**	**- $**	**(40,758,302) $**	**47**
48	**TOTAL DU PASSIF ET DES SOLDES DE FONDS**		**212,905,293 $**	**58,391,266 $**	**930,071,498 $**	**278,646 $**	**2,846,730 $**	**- $**	**1,204,493,431 $**	**48**

Université Concordia
État des produits
de l'exercice terminé le 30 avril 2017

		Annexe et note à compléter	Fonds de fonctionnement 1	Fonds avec restrictions 2	Fonds d'immobilisations 3	Fonds de dotation (Note 1) 4	Autres fonds 5	Ajustements 6	Total 7	
1	Droits de scolarité (401)	s/o	71,878,161	- - -	- - -	- - -	- - -		**71,878,161**	1
2	Montants forfaitaires réglementés des étudiants étrangers (402)	s/o	34,544,545	- - -	- - -	- - -	- - -		**34,544,545**	2
3	Montants forfaitaires des étudiants canadiens non-résidents au Québec (403)	s/o	11,482,763	- - -	- - -	- - -	- - -		**11,482,763**	3
4	Montants forfaitaires supplémentaires des étudiants étrangers (404)	s/o	19,064,640	- - -	- - -	- - -	- - -		**19,064,640**	4
5	Cotisations des étudiants (455)	s/o	11,305,260	- - -	- - -	- - -	- - -		**11,305,260**	5
6	Autres frais communs exigés à des groupes d'étudiants ciblés et pénalités (450)	s/o	23,717,083	- - -	- - -	- - -	- - -		**23,717,083**	6
7	Locations et ventes de biens et services aux étudiants (461)	s/o	3,676,519	- - -	- - -	- - -	- - -		**3,676,519**	7
8	**TOTAL DES PRODUITS PROVENANT DES ÉTUDIANTS**		**175,668,971**	**$**	**$**	**$**	**$**	**$**	**175,668,971**	**8**
9	Subventions du Ministère (515)	~~Annexe 5~~	243,958,536	1,024,886	33,143,931	- - -	- - -		**278,127,353**	9
10	Autres subventions provinciales (405, 410, 495)	s/o	0	5,220,286	832,169	0	0		**6,052,455**	10
11	Subventions du gouvernement du Canada (415, 420)	s/o	4,772,248	23,017,545	(0)	0	0		**27,789,792**	11
12	Autres produits et autres aides (425, 426, 427)	s/o	0	0	0	0	0		**0**	12
13	Contributions du siège social aux constituantes de l'UQ (520)	s/o	- - -	- - -	0	- - -	- - -		**$**	13
	Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations:									
14	Ministère (530)	s/o	- - -	- - -	(16,503,239)	- - -	- - -		**(16,503,239)**	14
15	Entités incluses dans le périmètre comptable du gouvernement du Québec autre que le Ministère (531)	s/o	- - -	- - -	1,164,450	- - -	- - -		**1,164,450**	15
16	Gouvernement du Canada (532)	s/o	- - -	- - -	3,433,332	- - -	- - -		**3,433,332**	16
17	Autres (533)	s/o	- - -	- - -	0	- - -	- - -		**$**	17
18	**TOTAL DES SUBVENTIONS**		**248,730,783**	**29,262,717**	**22,070,644**	**$**	**$**	**$**	**300,064,144**	**18**
19	Intérêts et dividendes (435)	s/o	629,540	381,758	17,206	0	8,131		**1,036,635**	19
20	Intérêts sur les avances interfonds (440)	s/o	0	0	0	0	0		**$**	20
21	Produits provenant du fonds de dotation (445)	s/o	0	0	0	- - -	0		**$**	21
22	Produits provenant d'une fondation (446)	s/o	10,835,328	4,455,835	535,786	0	536,518		**16,363,466**	22
23	Subventions et dons non gouvernementaux (430)	Note 1 (annexe 20)	(0)	16,431,314	1,335,437	0	887,290		**18,654,041**	23
24	Gains sur vente de placements (526)	s/o	0	0	0	0	0		**$**	24
25	Gains sur la cession d'immobilisations (525)	s/o	- - -	- - -	0	- - -	- - -		**$**	25
26	Recouvrement des coûts indirects (465)	s/o	1,040,750	- - -	- - -	- - -	- - -		**1,040,750**	26
27	Ventes externes (460)	s/o	27,630,110	1,921,613	284,227	-	0		**29,835,950**	27
28	Autres produits (466, 470)	Annexe 10	5,208,141	1,213,966	3,250	0	0		**6,425,358**	28
29	**TOTAL DES PRODUITS AUTRES**		**45,343,869**	**24,404,485**	**2,175,907**	**$**	**1,431,938**	**$**	**73,356,199**	**29**
30	**TOTAL DES PRODUITS**		**469,743,623 $**	**53,667,202 $**	**24,246,550 $**	**- $**	**1,431,938 $**	**- $**	**549,089,314 $**	**30**

Université Concordia
État des charges
de l'exercice terminé le 30 avril 2017

		Annexe et note à compléter	Fonds de fonctionnement	Fonds avec restrictions	Fonds d'immobilisations	Fonds de dotation (Note 1)	Autres fonds	Ajustements	Total	
			1	2	3	4	5	6	7	
1	**Masses salariales**									1
2	Direction	s/o	28,545,860	535,022	-	-	-		**29,080,882**	2
3	Gérance	s/o	11,851,795	63,566	-	-	-		**11,915,361**	3
4	Enseignants-chercheurs	s/o	101,425,153	1,595,663	-	-	-		**103,020,816**	4
5	Chargés de cours	s/o	22,041,248	0	-	-	-		**22,041,248**	5
6	Personnel associé à l'enseignement et à la recherche	s/o	3,350,213	6,278,980	-	-	-		**9,629,192**	6
7	Personnel auxiliaire à l'enseignement et à la recherche	s/o	9,258,918	4,038,119	-	-	-		**13,297,037**	7
8	Personnel professionnel non enseignant	s/o	59,792,729	1,949,993	-	-	0		**61,742,722**	8
9	Personnel de soutien technique	s/o	9,498,868	230,127	-	-	-		**9,728,995**	9
10	Personnel de soutien de bureau	s/o	33,145,405	145,530	-	-	-		**33,290,935**	10
11	Personnel de métier et ouvrier	s/o	6,853,868	143	-	-	-		**6,854,011**	11
12	Avantages sociaux (700)	Annexe 14	69,503,912	3,290,086	-	-	0		**72,793,997**	12
13	**TOTAL DES MASSES SALARIALES ET AVANTAGES SOCIAUX**		**355,267,969**	**18,127,227**	**$**	**$**	**$**	**$**	**373,395,197**	**13**
14	Avantages sociaux futurs (704)	s/o	8,292,300	-	-	-	-		**8,292,300**	14
15	Variation de la provision pour heures supplémentaires, maladie, vacances, congés sociaux et autres avantages (701, 702, 703)	s/o	22,783	0	-	-	0		**22,783**	15
16	Frais pour congés sabbatiques et d'études (705)	s/o	115,404	0	-	-	0		**115,404**	16
17	Stagiaires postdoctoraux (706)	s/o	752,347	1,771,765	-	-	0		**2,524,112**	17
18	Formation et perfectionnement (710)	s/o	3,574,802	2,831,253	-	-	0		**6,406,054**	18
19	Frais de déplacement et de représentation (715, 720, 725, 730)	s/o	5,564,004	1,941,438	-	-	0		**7,505,442**	19
20	Bourses (735)	s/o	14,549,193	15,418,512	-	-	647,898		**30,615,602**	20
21	Subventions, cotisations et transferts (740, 871, 872)	s/o	1,968,104	1,383,813	0	0	0		**3,351,917**	21
22	Fournitures et matériel (745)	s/o	11,827,313	2,871,103	-	-	0		**14,698,417**	22
23	Coûts des marchandises vendues (755)	s/o	9,335,120	0	-	-	0		**9,335,120**	23
24	Frais de services (760, 765, 770, 775, 780, 785, 790, 795, 800)	s/o	28,437,497	2,462,131	0	-	2,347		**30,901,975**	24
25	Volumes et périodiques (750)	s/o	568,864	218,080	-	-	0		**786,944**	25
26	Charges reliées aux terrains et aux bâtiments (805, 810, 815, 820, 826)	s/o	13,791,885	21,424	0	-	0		**13,813,308**	26
27	Location de locaux et de bâtiments (840, 845)	s/o	1,356,959	17,414	-	-	0		**1,374,373**	27
28	Location-exploitation (830)	s/o	735,940	74,718	-	-	0		**810,658**	28
29	Transfert de coûts indirects (865)	s/o	-	1,040,750	-	-	-		**1,040,750**	29
30	Pertes sur vente de placements (886)	s/o	0	0	0	0	0		**$**	30
31	Biens sous le seuil de capitalisation (892)	Note 3 (annexe 20)	1,806,402	343,137	2,403,053	-	2,249		**4,554,841**	31
32	Biens de nature non capitalisable (893)	Note 3 (annexe 20)	0	0	0	-	-		**$**	32
33	Frais bancaires et charges d'intérêts (850, 851, 852, 853)	s/o	1,404,357	4,258	11,054,590	0	0		**12,463,205**	33
34	Intérêts relatifs aux avances interfonds (855)	s/o	0	0	0	0	0		**$**	34
35	Perte sur la cession d'immobilisations (885)	s/o	-	-	0	-	-		**$**	35
36	Amortissement des immobilisations (890)	s/o	-	-	41,291,600	-	-		**41,291,600**	36
37	Amortissements des autres éléments de l'actif (891)	s/o	-	-	3,466,126	-	-		**3,466,126**	37
38	Autres charges (860, 870)	Annexe 10	1,748,359	6,206,258	13,100,000	0	194,362		**21,248,980**	38
39	**TOTAL DES AUTRES CHARGES**		**105,851,633**	**36,606,053**	**71,315,369**	**$**	**846,857**	**$**	**214,619,912**	**39**
40	Ventes internes (878)	s/o	(2,938,181)	0	-	-	0		**(2,938,181)**	40
41	Gains et pertes latents (879)	s/o	0	0	(96,391)	0	0		**(96,391)**	41
42	**TOTAL AUTRES CHARGES AVANT ÉLÉMENTS EXTRAORDINAIRES**		**102,913,452**	**36,606,053**	**71,218,978**	**$**	**846,857**	**$**	**211,585,340**	**42**
43	Éléments extraordinaires (880)	Annexe 13	0	0	0	0	0		**$**	43
44	**TOTAL DES CHARGES**		**458,181,422 $**	**54,733,281 $**	**71,218,978 $**	**- $**	**846,857 $**	**- $**	**584,980,537 $**	**44**
45	**EXCÉDENT (INSUFFISANCE) DES PRODUITS PAR RAPPORT AUX CHARGES**		**11,562,202 $**	**(1,066,079) $**	**(46,972,428) $**	**- $**	**585,081 $**	**- $**	**(35,891,223) $**	**45**

Note 1: Dans le cadre de la méthode du report, le fonds de dotation sert uniquement à présenter les ressources détenues à titre de dotation. Ainsi, les nouvelles dotations doivent être présentées en augmentation directe du solde de fonds à la page 4 (ligne 8 "Apports reçus à titre de dotations"). Normalement, il n'y a pratiquement rien qui devrait passer par l'état des produits ou par l'état des charges.

Université Concordia
Évolution des soldes de fonds
de l'exercice terminé le 30 avril 2017

		Annexe à compléter	Fonds de fonctionnement	Fonds avec restrictions	Fonds d'immobilisations	Fonds de dotation (Note 1)	Autres fonds	Ajustements	Total	
			1	2	3	4	5	6	7	
1	**SOLDE AU DÉBUT DE L'ANNÉE**		(205,948,984)	(0)	169,028,999	380,128	658,858		**(35,881,000)**	1
2	Redressement des années précédentes	Annexe 11	(9,000,000)	0	0	0	0		**(9,000,000)**	2
3	**Solde de fonds redressé**		**(214,948,984)**	**(0)**	**169,028,999**	**380,128**	**658,858**	**$**	**(44,881,000)**	**3**
4	Produits de l'année	Annexes 1 et 3	469,743,623	53,667,202	24,246,550	0	1,431,938	0	**549,089,314**	4
5	Charges de l'année	Annexes 2 et 4	458,181,422	54,733,281	71,218,978	0	846,857	0	**584,980,537**	5
6	**Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges**		**11,562,202**	**(1,066,079)**	**(46,972,428)**	**$**	**585,081**	**$**	**(35,891,223)**	**6**
7	Rééval. autres éléments afférents au régime de retraite et d'avantages complé. de retraite	s/o	40,280,699	-	-	-	-		**40,280,699**	7
8	Apports reçus à titre de dotations	s/o				(266,778)			**(266,778)**	8
9	Apports reçus pour le financement d'actifs non amortissables	s/o							**$**	9
10	Virements d'autres soldes de fonds	Annexes 12 et 12a	0	1,066,079	37,800,666	165,296	(1,233,182)		**37,798,859**	10
11	Virements vers d'autres soldes de fonds	Annexes 12 et 12a	37,798,859	0	0	0	0		**37,798,859**	11
12	**Sous-total**		**14,044,042**	**0**	**(9,171,762)**	**(101,482)**	**(648,101)**	**$**	**4,122,698**	**12**
18	**SOLDE À LA FIN DE L'EXERCICE**		**(200,904,942) $**	**(0) $**	**159,857,237 $**	**278,646 $**	**10,757 $**	**- $**	**(40,758,303) $**	**18**

Note 1: Dans le cadre de la méthode du report, le fonds de dotation sert uniquement à présenter les ressources détenues à titre de dotation. Ainsi, les nouvelles dotations doivent être présentées en augmentation directe du solde de fonds (ligne 8 "Apports reçus à titre de dotations"). Normalement, il n'y a pratiquement rien qui devrait passer par l'état des produits ou par l'état des charges.

Université Concordia **Annexe 1**

Produits par fonction - Fonds de fonctionnement

de l'exercice terminé le 30 avril 2017

		Enseignement	Recherche	Soutien à l'enseignement et à la recherche	Administration	Terrains et bâtiments Détail Annexe 15	Services à la collectivité	Services aux étudiants	Entreprises auxiliaires	Ajustements	Total	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1	Droits de scolarité (401)	66,490,798	- - -	- - -	- - -	- - -	5,387,363	- - -	- - -		71,878,161	1
2	Montants forfaitaires réglementés des étudiants étrangers (402)	- - -	- - -	- - -	34,544,545	- - -	- - -	- - -	- - -		34,544,545	2
3	Montants forfaitaires des étudiants canadiens non-résidents au Québec (403)	- - -	- - -	- - -	11,482,763	- - -	- - -	- - -	- - -		11,482,763	3
4	Montants forfaitaires supplémentaires des étudiants étrangers (404)	- - -	- - -	- - -	19,064,640	- - -	- - -	- - -	- - -		19,064,640	4
5	Cotisations des étudiants (455)	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	11,305,260	- - -		11,305,260	5
6	Admissions, inscriptions, amendes, frais de stage ou de supervision, etc. (450)	1,151,006	0	0	22,021,078	0	362,061	0	182,937		23,717,083	6
7	Locations et ventes de biens et services aux étudiants (461)	3,341,795	0	0	219,707	0	0	0	115,018		3,676,519	7
8	**Total des produits provenant des étudiants**	**70,983,599**	**$**	**$**	**87,332,733**	**$**	**5,749,424**	**11,305,260**	**297,955**	**$**	**175,668,971**	**8**
9	Subventions du Ministère (515)	- - -	- - -	0	241,727,736	- - -	- - -	2,230,800	- - -		243,958,536	9
10	Autres subventions provinciales (405, 410, 495)	0	0	0	0	0	0	0	0		$	10
11	Subventions du gouvernement du Canada (415, 420)	0	0	0	4,772,248	0	0	0	0		4,772,248	11
12	Autres produits et aides des gouvernements autres que ceux du Québec et du Canada (425, 426, 427)	0	0	0	0	0	0	0	0		$	12
13	**Total des subventions**	**$**	**$**	**$**	**246,499,983**	**$**	**$**	**2,230,800**	**$**	**$**	**248,730,783**	**13**
14	Intérêts et dividendes (435)	- - -	- - -	- - -	629,540	- - -	0	0	0		629,540	14
15	Intérêts sur les avances interfonds (440)	0	0	0	0	0	0	0	0		$	15
16	Produits provenant du fonds de dotation (445)	- - -	- - -	- - -	0	- - -	0	0	0		$	16
17	Produits provenant dune fondation (446)	0	0	0	10,835,328	0	0	0	0		10,835,328	17
18	Subventions et dons non gouvernementaux (430)	(0)	(0)	0	0	0	0	0	0		(0)	18
19	Gains sur vente de placement (526)	0	0	0	0	0	0	0	0		$	19
20	Recouvrement des coûts indirects (465)	22,500	15,000	0	1,003,250	0	0	0	0		1,040,750	20
21	Ventes externes (460)	1,703,956	61,721	324,174	1,292,906	6,204	2,443,609	3,017,790	18,779,750		27,630,110	21
22	Autres produits (466, 470)	4,030	38,303	0	355,092	0	11,791	0	4,798,925		5,208,141	22
23	**Total des produits autres**	**1,730,486**	**115,025**	**324,174**	**14,116,115**	**6,204**	**2,455,400**	**3,017,790**	**23,578,675**	**$**	**45,343,869**	**23**
24	**TOTAL DES PRODUITS**	**72,714,085 $**	**115,025 $**	**324,174 $**	**347,948,832 $**	**6,204 $**	**8,204,824 $**	**16,553,850 $**	**23,876,630 $**	**- $**	**469,743,623 $**	**24**

Université Concordia
Charges par fonction - Fonds de fonctionnement
de l'exercice terminé le 30 avril 2017

Annexe 2

		Enseignement	Recherche	Soutien à l'enseignement et à la recherche	Administration	Terrains et bâtiments Détail Annexe 15	Services à la collectivité	Services aux étudiants	Entreprises auxiliaires	Ajustements	Total	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1	**Masses salariales**											1
2	Direction	17,576,646	211,746	1,647,927	7,636,326	777,958	194,148	467,745	33,365		28,545,860	2
3	Gérance	4,903,580	62,209	920,096	1,982,047	1,165,074	676,310	1,075,698	1,066,781		11,851,795	3
4	Enseignants-chercheurs	100,579,173	628,160	15,108	68,935	0	132,730	1,047	0		101,425,153	4
5	Chargés de cours	20,148,809	5,000	0	1,529	0	1,885,910	(0)	0		22,041,248	5
6	Personnel associé à l'enseignement et à la recherche	1,304,468	1,471,522	750	283,004	0	248,632	41,837	0		3,350,213	6
7	Personnel auxiliaire à l'enseignement et à la recherche	8,091,966	707,165	875	264,248	0	93,370	101,294	0		9,258,918	7
8	Personnel professionnel non enseignant	15,936,837	362,764	10,677,640	20,988,381	2,967,139	1,985,233	6,470,805	403,930		59,792,729	8
9	Personnel de soutien technique	5,523,914	177,387	2,422,347	62,343	466,074	779,337	67,467	0		9,498,868	9
10	Personnel de soutien de bureau	11,800,645	244,933	5,209,844	9,182,591	1,275,161	786,922	2,341,884	2,303,425		33,145,405	10
11	Personnel de métier et ouvrier	983	0	0	0	5,637,410	(0)	1,147,210	68,265		6,853,868	11
12	Avantages sociaux (700) - Complétez l'annexe 14	45,392,997	814,004	5,019,187	9,918,927	2,950,275	1,683,475	2,802,615	922,432		69,503,912	12
13	**Total des masses salariales et des avantages sociaux**	**231,260,018**	**4,684,889**	**25,913,776**	**50,388,331**	**15,239,091**	**8,466,065**	**14,517,600**	**4,798,198**	**$**	**355,267,969**	**13**
14	Avantages sociaux futurs (704)	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	8,292,300	8,292,300	14
15	Variation de la provision heures supplémentaires, maladie, vacances, congés sociaux et autres avantage	8,447	118	3,497	4,790	2,618	506	2,033	774		22,783	15
16	Frais pour congés sabbatiques et d'études (705)	128,316	(12,912)	0	0	0	0	0	0		115,404	16
17	Stagiaires Postdoctoraux (706)	211,111	541,158	0	0	0	78	0	0		752,347	17
18	Formation et perfectionnement (710)	1,488,849	825,533	124,380	503,436	58,191	476,057	91,322	7,034		3,574,802	18
19	Frais de déplacement et de représentation (715, 720, 725, 730)	1,981,863	345,131	47,931	1,791,709	37,267	390,345	804,021	165,737		5,564,004	19
20	Bourses (735)	8,077,082	5,748,024	0	14,000	0	263,264	446,823	0		14,549,193	20
21	Subventions, cotisations et transferts (740, 871, 872)	795,191	201,947	102,597	301,079	74,064	44,322	320,520	128,385		1,968,104	21
22	Fournitures et matériel (745)	2,499,415	972,843	3,095,751	2,821,056	1,383,194	493,554	391,664	169,836		11,827,313	22
23	Coûts des marchandises vendues (755)	2,373	3,912	240	876	759,064	26,038	37,274	8,505,342		9,335,120	23
24	Frais de services (760, 765, 775, 780, 785, 790, 795, 800)	7,456,193	443,554	605,168	3,237,054	13,441,776	1,327,700	250,399	1,675,654		28,437,497	24
25	Volumes et périodiques (750)	332,307	42,699	35,513	90,104	3,354	61,259	3,553	76		568,864	25
26	Charges reliées aux terrains et aux bâtiments (805, 810, 815, 820, 826)	547,423	(8,249)	533,963	54,788	9,985,125	590,634	367,300	1,720,899		13,791,885	26
27	Locations de locaux et de bâtiments (840, 845)	555,996	60,136	0	100	(1,433,336)	809,699	69,620	1,294,745		1,356,959	27
28	Location-exploitation (830)	14,901	26,649	38,274	13,477	652,124	(26,079)	15,256	1,340		735,940	28
29	Pertes sur vente de placements (886)	0	0	0	0	0	0	0	0		$	29
30	Biens sous le seuil de capitalisation (892)	503,198	150,381	(8,706)	218,435	241,202	33,692	560,723	107,478		1,806,402	30
31	Biens de nature non capitalisable (893)	0	0	0	0	0	0	0	0		$	31
32	Frais bancaires et charges d'intérêts (850, 851, 852, 853)	86	591	0	1,115,398	7	87,825	34,392	166,058		1,404,357	32
33	Intérêts relatifs aux avances interfonds (855)	0	0	0	0	0	0	0	0		$	33
34	Autres charges (860, 870)	249,811	(162,157)	5,620	1,158,278	1,896	231,334	52,535	211,042		1,748,359	34
35	**Total des charges autres**	**24,852,561**	**9,179,359**	**4,584,229**	**11,324,578**	**25,206,546**	**4,810,227**	**3,447,434**	**14,154,401**	**8,292,300**	**105,851,633**	**35**
36	Virements interfonctions (877)	(776,293)	8,127,681	(846,789)	(3,322,518)	(2,332,081)	(850,000)	0	0		$	36
37	Ventes internes (878)	(126,542)	(8,763)	(85)	(184)	(1,020)	(38,638)	(1,623)	(2,761,327)		(2,938,181)	37
38	Gains et pertes latents (879)	0	0	0	0	0	0	0	0		$	38
39	**Total avant éléments extraordinaires**	**255,209,745**	**21,983,166**	**29,651,130**	**58,390,207**	**38,112,536**	**12,387,655**	**17,963,411**	**16,191,272**	**8,292,300**	**458,181,422**	**39**
40	Éléments extraordinaires (880)	0	0	0	0	0	0	0	0		$	40
41	**TOTAL DES CHARGES**	**255,209,745 $**	**21,983,166 $**	**29,651,130 $**	**58,390,207 $**	**38,112,536 $**	**12,387,655 $**	**17,963,411 $**	**16,191,272 $**	**8,292,300 $**	**458,181,422 $**	**41**

Université Concordia
Produits par fonction - Fonds avec restrictions
de l'exercice terminé le 30 avril 2017

Annexe 3

		Enseignement	Recherche	Soutien enseignement recherche	Administration	Terrains et bâtiments	Services à la collectivité	Services aux étudiants	Entreprises auxiliaires	Ajustements	Total	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1	Subvention du Ministère (515)	0	47,826	0	0	0	0	977,060	0		1,024,886	1
2	Autres subventions provinciales (405, 410, 495)	76,375	5,143,911	0	0	0	0	0	0		5,220,286	2
3	Subventions du gouvernement du Canada (415, 420)	219,236	22,793,561	1,179	3,569	0	0	0	0		23,017,545	3
4	Autres produits et aides des gouvernements que ceux du Québec et du Canada (425, 426, 427)	0	0	0	0	0	0	0	0		0	4
5	**Total des subventions**	**295,611**	**27,985,298**	**1,179**	**3,569**	**$**	**$**	**977,060**	**$**	**$**	**29,262,717**	**5**
6	Intérêts et de dividendes (435)	17,723	0	0	363,990	0	46	(0)	0		381,758	6
7	Intérêts sur les avances interfonds (440)	0	0	0	0	0	0	0	0		$	7
8	Produits provenant du fonds de dotation (445)	0	0	0	0	0	0	0	0		$	8
9	Produits provenant d'une fondation (446)	2,640,176	43,153	47,387	1,040,828	0	24,215	660,076	0		4,455,835	9
10	Subventions et dons non gouvernementaux (430)	3,865,307	7,599,889	49,064	3,880,683	0	535,117	501,254	0		16,431,314	10
11	Gains sur vente de placements (526)	0	0	0	0	0	0	0	0		$	11
12	Ventes externes (460)	1,766,385	6,005	0	99,700	0	27,020	22,502	0		1,921,613	12
14	Autres produits (466, 470)	1,148,292	19,298	0	0	0	550	45,826	0		1,213,966	14
15	**Total des produits autres**	**9,437,882**	**7,668,345**	**96,451**	**5,385,201**	**$**	**586,949**	**1,229,657**	**$**	**$**	**24,404,485**	**15**
16	**TOTAL DES PRODUITS**	**9,733,493 $**	**35,653,643 $**	**97,631 $**	**5,388,769 $**	**- $**	**586,949 $**	**2,206,717 $**	**- $**	**- $**	**53,667,202 $**	**16**

Université Concordia
Charges par fonction - Fonds avec restrictions
de l'exercice terminé le 30 avril 2017

		Enseignement	Recherche	Soutien enseignement recherche	Administration	Terrains et bâtiments	Services à la collectivité	Services aux étudiants	Entreprises auxiliaires	Ajustements	Total	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1	**Masses salariales**											1
2	Direction	175,740	359,282	0	0	0	0	0	0		535,022	2
3	Gérance	3,432	0	0	0	0	0	60,134	0		63,566	3
4	Enseignants-chercheurs	392,108	1,203,554	0	0	0	0	0	0		1,595,663	4
5	Chargés de cours	0	0	0	0	0	0	0	0		$	5
6	Personnel associé à l'enseignement et à la recherche	352,472	5,825,877	0	8,321	0	0	92,310	0		6,278,980	6
7	Personnel auxiliaire à l'enseignement et à la recherche	171,508	3,739,784	0	0	0	0	126,827	0		4,038,119	7
8	Personnel professionnel non enseignant	843,962	213,564	0	770,510	0	0	121,957	0		1,949,993	8
9	Personnel de soutien technique	24,416	202,472	0	0	0	0	3,239	0		230,127	9
10	Personnel de soutien de bureau	198,116	(391,721)	11	35,821	0	57,072	246,230	0		145,530	10
11	Personnel de métier et ouvrier	(0)	0	0	143	0	0	0	0		143	11
12	Avantages sociaux (700) - Complétez l'annexe 14	494,167	2,377,967	3	224,033	0	15,278	178,637	0		3,290,086	12
13	**Total des masses salariales et des avantages sociaux**	**2,655,921**	**13,530,780**	**15**	**1,038,828**	**$**	**72,350**	**829,334**	**$**	**$**	**18,127,227**	**13**
14	Variation de la provision heures supplémentaires, maladie, vacances, congés sociaux et autres avantages (701, 702, 703)	0	0	0	0	0	0	0	0		$	14
15	Frais pour congés sabbatiques et d'études (705)	0	0	0	0	0	0	0	0		$	15
16	Stagiaires postdoctoraux (706)	86,957	1,684,808	0	0	0	0	0	0		1,771,765	16
17	Formation et perfectionnement (710)	311,612	2,450,702	2,089	3,540	0	19,489	43,820	0		2,831,253	17
18	Frais de déplacement et de représentation (715, 720, 725, 730)	462,380	1,233,790	5,168	144,084	0	31,589	64,427	0		1,941,438	18
19	Bourses (735)	4,878,670	8,897,843	1,285	185,085	0	30,503	1,425,126	0		15,418,512	19
20	Subventions, cotisations et transferts (740, 871, 872)	58,843	1,318,725	1,027	5,218	0	0	0	0		1,383,813	20
21	Fournitures et matériel (745)	194,943	2,476,621	22,375	105,851	0	15,165	56,149	0		2,871,103	21
22	Coûts des marchandises vendues (755)	0	0	0	0	0	0	0	0		0	22
23	Frais de services (760, 765, 770, 775, 780, 785, 790, 795, 800)	595,121	1,612,987	158	173,780	0	(0)	80,085	0		2,462,131	23
24	Volumes et périodiques (750)	53,618	105,261	58,408	117	0	676	0	0		218,080	24
25	Charges reliées aux terrains et aux bâtiments (805, 810, 815, 820, 826)	13,806	7,572	0	0	0	26	20	0		21,424	25
26	Location de locaux et de bâtiments (840, 845)	6,416	10,998	0	0	0	0	0	0		17,414	26
27	Location exploitation (830)	5,747	64,501	0	1,183	0	3,288	0	0		74,718	27
28	Transfert de coûts indirects (865)	0	1,040,750	0	0	0	0	0	0		1,040,750	28
29	Pertes sur vente de placements (886)	0	0	0	0	0	0	0	0		$	29
30	Biens sous le seuil de capitalisation (892)	173,048	153,485	306	14,989	0	304	1,006	0		343,137	30
31	Biens de nature non capitalisable (893)	0	0	0	0	0	0	0	0		$	31
32	Frais bancaires et charges d'intérêts (850, 851, 852, 853)	4,339	(81)	0	0	0	0	0	0		4,258	32
33	Intérêts relatifs aux avances interfonds (855)	0	0	0	0	0	0	0	0		$	33
34	Autres charges (860, 870)	1,105,331	1,130,640	7,110	3,227,788	(100,688)	270,786	565,292	0		6,206,258	34
35	**Total des charges autres**	**7,950,831**	**22,188,603**	**97,926**	**3,861,634**	**(100,688)**	**371,824**	**2,235,924**	**$**	**$**	**36,606,053**	**35**
36	Virements interfonctions (877)	(150,001)	(0)	0	132,074	0	140,880	(122,953)	0		(0)	36
37	Ventes internes (878)	0	0	0	0	0	0	0	0		$	37
38	Gains et pertes latents (879)	0	0	0	0	0	0	0	0		$	38
39	**Total avant éléments extraordinaires**	**7,800,830**	**22,188,603**	**97,926**	**3,993,708**	**(100,688)**	**512,704**	**2,112,971**	**$**	**$**	**36,606,053**	**39**
40	Éléments extraordinaires (880)	0	0	0	0	0	0	0	0		$	40
41	**TOTAL DES CHARGES**	**10,456,751 $**	**35,719,383 $**	**97,941 $**	**5,032,536 $**	**(100,688) $**	**585,054 $**	**2,942,305 $**	**- $**	**- $**	**54,733,281 $**	**41**

UNIVERSITÉ Concordia UNIVERSITY

RAPPORT SUR LA PERFORMANCE

2016-2017

Octobre 2017

Cheminement des étudiants au baccalauréat, à la maîtrise et au doctorat - Temps Plein

Nouveaux inscrits à l'automne 2010 et statut à l'automne 2017

		Statut de la cohorte en nombre			Statut de la cohorte en %					
Niveau / Secteur disc.	Nombre d'étudiants admis à l'automne 2010	Nombre de diplômés	Nombre d'aban-dons	Nombre d'étudiants poursui-vant leurs études à l'automne 2017	Taux de diplo-mation	Taux d'aban-don	% des étudiants poursui-vant leurs études à l'automne 2017	Taux global de rétention ('Diplômés' et 'Poursui-vant les études' après 6 ans)	Durée moyenne des études (années) - moins de 100 crédits	Durée moyenne des études (années) - 100 cr et +
Baccalauréat										
3 Sciences pures	261	168	85	8	64.4%	32.6%	3.1%	67.4%	3.7	4.7
4 Sciences appliquées	353	243	99	11	68.8%	28.0%	3.1%	72.0%	3.9	4.6
5 Sciences sociales	1,134	753	352	29	66.4%	31.0%	2.6%	69.0%	3.9	4.2
6 Sciences de l'éducation	105	78	25	2	74.3%	23.8%	1.9%	76.2%	3.9	4.0
7 Administration	683	557	116	10	81.6%	17.0%	1.5%	83.0%	3.8	4.3
8 Beaux-Arts	429	298	121	10	69.5%	28.2%	2.3%	71.8%	3.6	3.9
9 Lettres	238	149	78	11	62.6%	32.8%	4.6%	67.2%	3.9	4.2
Sous-Total 1er c.	**3,203**	**2,246**	**876**	**81**	**70.1%**	**27.3%**	**2.5%**	**72.7%**		
Maîtrise										
3 Sciences pures	54	49	5	-	90.7%	9.3%	-	90.7%	3.0	
4 Sciences appliquées	330	291	37	2	88.2%	11.2%	0.6%	88.8%	2.7	
5 Sciences sociales	95	75	17	3	78.9%	17.9%	3.2%	82.1%	3.0	
6 Sciences de l'éducation	41	36	5	-	87.8%	12.2%	-	87.8%	3.0	
7 Administration	114	101	13	-	88.6%	11.4%	-	88.6%	2.7	
8 Beaux-Arts	74	66	7	1	89.2%	9.5%	1.4%	90.5%	2.7	
9 Lettres	28	17	9	2	60.7%	32.1%	7.1%	67.9%	2.6	
Sous-Total 2e c.	**736**	**635**	**93**	**8**	**86.3%**	**12.6%**	**1.1%**	**87.4%**		
Doctorat										
3 Sciences pures	16	11	3	2	68.8%	18.8%	12.5%	81.3%	4.6	
4 Sciences appliquées	55	31	16	8	56.4%	29.1%	14.5%	70.9%	5.5	
5 Sciences sociales	50	24	8	18	48.0%	16.0%	36.0%	84.0%	5.7	
6 Sciences de l'éducation	13	7	4	2	53.8%	30.8%	15.4%	69.2%	6.2	
7 Administration	13	6	3	4	46.2%	23.1%	30.8%	76.9%	5.8	
8 Beaux-Arts	20	9	2	9	45.0%	10.0%	45.0%	90.0%	6.1	
9 Lettres	-	-	-	-	-	-	-	-	0.0	
Sous-Total 3e c.	**167**	**88**	**36**	**43**	**52.7%**	**21.6%**	**25.7%**	**78.4%**		
Total, 1er, 2e, 3e c.	**4,106**	**2,969**	**1,005**	**132**	**72.3%**	**24.5%**	**3.2%**	**75.5%**		

Source: Université Concordia, Système d'information sur les étudiants

Notes: Diplômés: ont reçu un diplôme (pas nécessairement dans le programme d'origine)
Poursuivant leurs études: n'ont pas reçu de diplôme, mais inscrits au moins une fois durant les 2 années académiques précédentes
Abandons: Pas inscrits durant les 2 années académiques précédentes
Durée moyenne: pour les étudiants qui ont reçu un diplôme dans leur cycle d'études d'origine

Cheminement des étudiants au baccalauréat, à la maîtrise et au doctorat - Temps Partiel

Nouveaux inscrits à l'automne 2010 et statut à l'automne 2017

		Statut de la cohorte en nombre			Statut de la cohorte en %					
Niveau / Secteur disc.	Nombre d'étudiants admis à l'automne 2010	Nombre de diplômés	Nombre d'aban-dons	Nombre d'étudiants poursui-vant leurs études à l'automne 2017	Taux de diplo-mation	Taux d'aban-don	% des étudiants poursui-vant leurs études à l'automne 2017	Taux global de rétention ('Diplômés' et 'Poursui-vant les études' après 6 ans)	Durée moyenne des études (nombre d'années) - moins de 100 crédits	Durée moyenne des études (nombre d'années) - 100 cr et +
Baccalauréat										
3 Sciences pures	165	85	60	20	51.5%	36.4%	12.1%	63.6%	5.0	5.3
4 Sciences appliquées	239	133	78	28	55.6%	32.6%	11.7%	67.4%	5.1	5.4
5 Sciences sociales	850	407	355	88	47.9%	41.8%	10.4%	58.2%	4.7	5.3
6 Sciences de l'éducation	83	48	31	4	57.8%	37.3%	4.8%	62.7%	4.6	5.0
7 Administration	383	266	87	30	69.5%	22.7%	7.8%	77.3%	4.5	5.3
8 Beaux-Arts	319	150	144	25	47.0%	45.1%	7.8%	54.9%	4.5	4.9
9 Lettres	179	80	81	18	44.7%	45.3%	10.1%	54.7%	5.0	5.2
Sous-Total 1er c.	**2,218**	**1,169**	**836**	**213**	**52.7%**	**37.7%**	**9.6%**	**62.3%**		
Maîtrise										
3 Sciences pures	22	18	4	-	81.8%	18.2%		81.8%	3.1	
4 Sciences appliquées	58	34	22	2	58.6%	37.9%	3.4%	62.1%	3.8	
5 Sciences sociales	34	27	7	-	79.4%	20.6%	-	79.4%	2.9	
6 Sciences de l'éducation	24	15	6	3	62.5%	25.0%	12.5%	75.0%	4.0	
7 Administration	68	46	21	1	67.6%	30.9%	1.5%	69.1%	4.0	
8 Beaux-Arts	36	32	1	3	88.9%	2.8%	8.3%	97.2%	4.1	
9 Lettres	24	18	6	-	75.0%	25.0%	-	75.0%	2.6	
Sous-Total 2e c.	**266**	**190**	**67**	**9**	**71.4%**	**25.2%**	**3.4%**	**74.8%**		
Doctorat										
3 Sciences pures	-	-	-	-				-		
4 Sciences appliquées	4	1	1	2	25.0%			25.0%	5.5	
5 Sciences sociales	-	-	-	-						
6 Sciences de l'éducation	-	-	-	-				-		
7 Administration	-	-	-	-				-		
8 Beaux-Arts	-	-	-	-				-		
9 Lettres	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Sous-Total 3e c.	**4**	**1**	**1**	**2**	**25.0%**	**25.0%**	**50.0%**	**75.0%**		
Total, 1er, 2e, 3e c.	**2,488**	**1,360**	**904**	**224**	**54.7%**	**36.3%**	**9.0%**	**63.7%**		

UNIVERSITÉ Concordia UNIVERSITY

GUIDELINES FOR THE SUPERVISION OF MASTER'S STUDENTS

Last Updated – January 16, 2017

These Guidelines replace the
Guidelines for Supervisors and Graduate Students
Approved by the Council of the School of Graduate Studies
May 6, 1996

A. Preamble 1

B. Context 1

C. Guidelines 2

1. Definition of Supervision 2

1.1. Who Can Supervise Students? 2

1.2. Establishing a Supervisor Committee 3

2. Summary of Procedures and Responsibilities 3

2.1. School of Graduate Studies 4

2.2. Faculties 4

2.3. Departments and Graduate Program Directors (GPDs) 4

2.4. Graduate Mentors/Supervisors 5

2.5. Students 6

D. Progress Reporting 7

E. Conflict Resolution 8

F. Appendix 9

A. PREAMBLE

These guidelines have been prepared to enhance the contribution of graduate education to the intellectual development and academic success of students and Concordia University ("the University"). The specific roles and responsibilities of all partners in graduate education are congruent with all relevant University policies pertaining to responsible conduct and integrity in research and scholarship.

While it is important to acknowledge that students are partners in the University enterprise, it is equally important to recognize their differential power status, especially as it relates to their supervisors. Some students may feel at risk if they complain or disagree with their supervisors. At the same time, faculty members who are new in their role as advisors need support and mentoring by their peers at the departmental level. Therefore, the onus rests with the department, the supervisors and the student to promote an environment where expectations and concerns are discussed openly.

In addition, the guidelines are meant to encourage units to examine their graduate programs and to specify their own policies and procedures, all while upholding academic excellence. Each academic unit should have explicitly stated policies and procedures regarding the advising and supervising of students, as well as established means for informing students of procedures and deadlines (e.g., orientation sessions, handbooks) and mechanisms for addressing complaints that are consistent with their practices and disciplines. For their part, students are responsible for informing themselves of these policies and procedures.

Finally, these Guidelines should be read in conjunction with the Thesis Preparation and Thesis Examination Regulations, and the Thesis Regulations in the Graduate Calendar.

B. CONTEXT

Due to the wide range of research degrees and areas of research, there is considerable variation in the kinds of supervision students require. Broadly speaking, models can range from apprenticeships, in which students receive close supervision on a continuous basis from supervisors, to more autonomous situations in which students are essentially independent researchers, receiving only periodic guidance from supervisors but otherwise assuming most of the responsibility for advancing a program of research. In all cases, students should become increasingly independent over the course of the program of study. Regular consultations and assessments, both formal and informal, between students and supervisors are essential for maximizing the benefits of their collaboration and minimizing misunderstandings.

While it is important to acknowledge the leadership role of supervisors, it is expected that students will share responsibility in maintaining open channels of communication and articulating and realizing their own goals as students and researchers.

C. GUIDELINES

Graduate supervision should support students in:

- fostering academic integrity and professional standards and ethics;
- navigating the journey through their program with a clear understanding of the appropriate requirements, rules, and procedures, and with any emerging problems handled in a timely fashion;
- learning the essential methodologies, concepts, and culture of their discipline, and performing research of high quality and significance;
- engaging with the wider context of the discipline and the relevant communities of scholars, and preparing for future careers both within and outside academia;
- realizing their full scholarly potential by providing an environment that is supportive and intellectually stimulating.

1. Definition of Supervision

Supervision is a professional relationship between one or more professors and a student with the purpose of enhancing the academic abilities of the student, leading to a university degree for him/her. The ultimate purpose of supervision is to transfer the knowledge and experience of the professor(s) in their particular areas of expertise to the student in a pre-specified period of time, making him/her ready for a profession in the field. It is important to maintain an arm-length relationship between the student and supervisor during the period of supervision.

In some programs, the supervisors are designated in the admission process and each student will have a supervisor upon registration. For programs in which supervisors are not designated in the admission process, the department should be responsible for providing supervision within a subject area in which it has competent supervisors, and in which the student has expressed an interest. Thus, departments should admit only students for whom they can reasonably expect to have the appropriate faculty member as supervisor when needed. That being said, there is no ensured right for a student to have a particular individual as supervisor. Supervisors should be appointed within the first 12 months of the student's program. Nevertheless, it should be recognized that there may be circumstances when it may prove difficult or impossible for a supervisor to be found for a student. However, it is expected that every reasonable effort will be made to arrive at a mutually agreeable arrangement for supervision between the student and the department.

1.1. Who can Supervise Students?

Normally full-time permanent faculty members holding a terminal degree at Concordia University and who hold the rank of Assistant Professor, Associate Professor, or Professor are eligible to supervise students. Other faculty members who meet the criteria established by the department with which they are affiliated, which usually entail substantial and relevant research accomplishments, may be nominated by the Graduate Program Director to the School of Graduate Studies for approval.

A co-supervisor from another university or from a non-academic sector (such as industry) can be considered provided that a request (with the proposed co-supervisor's CV) is put forward to the Graduate Program Director, who may approve the appointment as a special case. There should be an

indication of the means by which meaningful interaction can be maintained. External co-supervisors are expected to follow these supervision guidelines. Concordia Emeritus professors, LTA, ETA, and Affiliate Faculty may also co-supervise pending approval from the departments. Co-supervisors must also meet the criteria outlined above, and there should normally be no more than one co-supervisor.

For cases of co-supervision that pertains to Cotutelle and ALGANT agreements, please refer to their respective guidelines.

1.2. Establishing a Supervisory Committee*

In addition to having a supervisor, all students should also have a Supervisory Committee to assist them through their program. The Committee should be established early in the student's program with the assistance of the supervisor and the Graduate Program Director. Every effort should be made to maintain the committee throughout student's progress within the program. However, occasions may arise which require changes to be made.

Committee members may continue as members upon retirement provided they are approved by their disciplinary program (or functional equivalent) and continue to meet the criteria established by their graduate program for graduate supervision.

The committee members should be able to provide expertise that complements and expands on that of the supervisor. They can act as a valuable sounding board for discussions of ideas emerging in the research. Should problems arise with the supervisor, the committee can provide advice, mentoring, and, if necessary, mediation in problem solving. Consequently, thesis supervisory committees are most valuable if they are established as early as feasible in the student's program, provided that the members are chosen carefully, and that both student and committee members are able and willing to interact more frequently than the necessary annual meeting.

Relationships between committee members and students should be Academic. Any personal relationships that alter or affect this academic relationship may constitute a conflict of interest (e.g., familial or intimate relationship, business relationship). Committee members should also strive to recognize and manage potential conflicts of interest amongst themselves. The Graduate Program Director and/or Chair should be informed of potential conflicts of interest. Whenever a conflict of interest arises, examining members should withdraw from the committee. Further information on the roles of the School of Graduate Studies, thesis committee chairs, and thesis examination committees can be found in the Thesis Preparation and Thesis Examination Regulations and the Thesis Regulations in the Graduate Calendar.

2. Summary of Procedures and Responsibilities

With regards to the supervision guidelines, roles for the School of Graduate Studies, Faculties, Departments, Graduate Program Directors, Mentor(s)/Supervisor(s) and Students are as follows:

* **Sections 1.2 only apply to those Masters programs that currently use Supervisory Committees**

2.1. School of Graduate Studies

The School of Graduate Studies is expected to:

- create, revise and implement guidelines, policies and regulations concerning thesis supervision and examinations, as established by the Council of the School of Graduate Studies;
- mediate and arbitrate conflicts arising from the interpretation of the School of Graduate Studies regulations, guidelines, and policies;
- provide counsel on all aspects of the program and any conflict situations that may arise;
- follow the progress of students and stay informed of the student's research activities (Annual Progress Report);
- oversee the thesis examination process (the School Graduate Studies may attend any of the proceedings).

2.2. Faculties

It is recommended that Faculties:

- assess and improve the quality of supervision, and help support new supervisors, e.g., through workshops or mentoring models. Procedures for monitoring the quality of student supervision and for providing constructive feedback for supervisors should be developed;
- recognize that graduate supervision is an integral part of the academic responsibility of an academic unit, and consider it in the allocation of workload along with the teaching of graduate courses;
- establish criteria of excellence in supervision and graduate teaching appropriate to their disciplines, and suitably reward those who meet these criteria, e.g., in decisions concerning tenure and promotion, or merit pay awards.

2.3. Departments and Graduate Program Directors

The Department, through its Graduate Program Director, plays a central role in the initial matching of supervisor and student. The Department along with the Graduate Program Director are committed to working with students to achieve their program and academic goals and can guide the student in the establishing and maintaining of a productive supervisor relationship. Students who are not able to establish and/or maintain such a relationship with an appropriate supervisor may be withdrawn from the program.

Each Department and Faculty should have written guidelines on the roles, composition and duties of the supervisor and the Supervisory Committee. In programs without supervisory committees, the responsibilities should be included in those of the supervisor.

Departments and Graduate Program Directors are expected to:

- ensure that department regulations concerning the selection of supervisors are consistent with University requirements, and communicate these regulations to potential supervisors and students;

- monitor the relationship between supervisor and student to help ensure that it remains stable, and refer the student to the Graduate Program Director should problems arise;
- establish procedures ensuring continuity in supervision when a student is separated from a supervisor – for example, when the supervisor takes a sabbatical leave, retires, or changes universities or when the student leaves to complete field work or takes a job before submitting a thesis. No student should be left without supervision for more than two months;
- respond promptly to requests for the replacement of a supervisor or Thesis Supervisory Committee member. The department has a responsibility to review the case in order to secure alternative supervision where appropriate;
- keep all parties aware of the fact that in cases in which research is done in a context of contract research, there may be limitations to public access.

2.4. Graduate Mentor(s)/Supervisor(s)

Graduate Mentor(s)/Supervisor(s) is/are expected to:

- be knowledgeable in the student`s proposed area of research;
- evaluate their student`s progress over the course of the graduate program;
- oversee the research undertakings of students by mentoring and directing them on the craft of research scholarship in a manner generally set out through the practices and traditions of their disciplines and academic departments;
- discuss with students the general nature of their working relationship early in the developmental stages of their collaboration to ensure mutually compatible expectations concerning things such as the frequency of meetings, the time lapse between the submission and evaluation of written work, etc.;
- establish an appropriate Thesis/Supervisory Committee. If the student is not comfortable with any of the members, he/she should inform the supervisor with his/her justification for that. The supervisor can then suggest an alternate member;
- establish a realistic timetable for completion of various phases of the program;
- provide timely comments on written material submitted by students, including comments on the advisability of submitting theses for examination;
- be open, honest, and fair with the student when academic performance is not meeting expectations. Although dealing with inadequate academic performance can be difficult, it is in no one`s best interests to prolong a program of study when success is unlikely;
- play an active role in seeking to ensure the availability of basic resources required for the research, and for discussing such support/funding issues with the student;
- assist and encourage the wider professional development of the student by means such as: participation in seminars and colloquia attendance and presentation of work at local, national, or international conferences; publication of work in appropriate venues; taking advantage of the numerous offerings provided by the University for professional development, including GradProSkills; helping the student in the transition from degree program to employment, for example, by providing advice on career options, including those outside academe, the state of the job market, how to prepare a CV, and strategies for launching an academic or other professional career; introducing professional colleagues; and assisting in establishing a network of contacts and being willing to write letters of reference and communicate with relevant contacts;
- ensure that the research environment is safe, equitable, and free from harassment and discrimination;

- make appropriate arrangements for students when they go on sabbatical leave or are on extended absence;
- in the event of a conflict in the supervisor-student relationship, to discuss the issues with the student and Graduate Program Director in a timely fashion (see Section E on Conflict Resolution for further information);
- act in a manner that conforms to the basic principles of natural justice, academic integrity and professionalism and to manage, in a similar manner, conflict situations which may arise in the relationship with the student;
- discuss issues regarding publication (including authorship) with their students at an early stage of their program and are encouraged to have a written agreement to protect their own interests and the interests of the student;
- document in writing to the student and Graduate Program Director if they withdraw from supervising a student;
- recognize the unique challenges that international students may encounter upon arrival at Concordia. International students may benefit from additional support, especially in the early stages of their program, as they adjust to a new academic and cultural environment and in some cases to an English-speaking university. Clear and supportive discussion in the initial weeks and months on such issues as supervisor-student expectations and communication, cultural differences in values and expectations, differing styles of feedback, laboratory protocols, and/or academic integrity may be required;
- encourage international students to ask questions to prevent misunderstandings from arising or escalating into significant challenges or conflict. In particular, to ensure that situational and cross cultural factors have been considered in assessing competence and progress, supervisors should encourage students to identify and work on areas that could be a barrier to academic success (for example, issues relating to English as an additional language, academic writing, essential foundational knowledge required for the research program). Effective supervision of international students, in particular students from different cultures, requires attentive and pragmatic mentorship: for example, helping your student establish a social network, encouraging an inclusive environment in your lab/program, and bridging cultural differences in communication and interaction between supervisor and student. International students should be encouraged to reach out to Concordia's International Students Office;
- be attentive to the distinctive needs and challenges of students with care-giving responsibilities. Flexibility and understanding with respect to availability can enable these students to successfully manage their multiple responsibilities;
- encourage and refer students to Office of Rights and Responsibilities, Counselling and Development, and Health Services should a mental health issue be of a concern;
- work with the student to ensure that all research is conducted in accordance with the Policy on Intellectual Property (VPRGS-9).

2.5. Students

Students are expected to:

- inform themselves concerning regulations and standards as specified in the Graduate Calendar and in the relevant documents produced by the program offering the degree and by the School of Graduate Studies;

- be responsible for presenting ongoing work and meeting contractual obligations in a timely fashion and for maintaining regular contact with the supervisor;
- prepare a research plan and timetable for the program of study. A good approach is to work with supervisors or advisors to formulate a timeline for the whole program, noting important milestones and deadlines, such as: establishing a thesis topic; completing a literature review; achieving intermediate research goals; attending conferences; doing seasonal fieldwork; publishing papers; completing the research; analyzing data; and completing drafts of the thesis. Students can usefully revisit this plan at annual committee meetings or more often, and revise it as appropriate;
- inform the supervisor with a proper justification if he/she is not comfortable with the choice of member(s) for the Thesis/Supervisory Committee;
- let the supervisor know how the student can be contacted when they will be unavoidably absent (e.g., due to illness or to attend to family obligations), and inform the supervisor of anything significant that may affect their academic progress or that of others;
- submit draft publication materials based on collaborative research to supervisors before submission for publication;
- maintain open communication with their supervisor or advisor and Graduate Program Director concerning any problem; and in the event of a conflict in the supervisor-student or advisor-student relationship, follow-up with the supervisor and/or Graduate Program Director in a timely fashion;
- seek advice from the supervisor about possible scholarships, workshops, and other professional development opportunities;
- keep the supervisor informed in advance of research collaborations, teaching assistantships and research assistantships.

In circumstances in which a supervisory relationship cannot continue, students may request either an alternate supervisor or an administrative supervisor for purposes of the defence. Said request should be submitted to the Graduate Program Director, who will make a recommendation to the Dean of the School of Graduate Studies. Notwithstanding possible delays in time to completion, every effort should be made by the program, supervisor, etc. so that a student is not penalized if a change in supervisor becomes necessary. Please refer to the Thesis Preparation and Thesis Examination Regulations for full procedures.

Students who do not have a supervisor when required by their program will be withdrawn from that program. Students may request to be allowed to remain registered in the program after this point for a maximum of four months in order to secure a new supervisor.

D. PROGRESS REPORTING

All students and their supervisors are responsible for filling out and submitting Annual Progress Reports (APRs) through the Student Information System. APRs are the institutional basis for evaluating a student's progress and are thus invaluable to the Program and the School of Graduate Studies when decisions affecting a student's status are required. Students who fail to submit their APRs will be blocked from registering for courses the following term. Graduate Program Directors are responsible for monitoring all APRs and following up on problems/issues that come to light, as well as communicating with the Associate Dean of Student Affairs in the School of Graduate Studies

when more serious issues arise. Finally, it is highly recommended that Faculties ensure that supervisors submit their reports in a timely manner.

In addition to filling out the annual progress report, it is recommended that the following steps be followed for each student:

1. Students should meet annually with their supervisor(s) in the context of the Annual Progress Report. At the first such meeting, written objectives/expectations for the year should be recorded and documented.
2. Approximately one year later, and every year thereafter, the student and supervisor(s) should meet again to review the progress that has been achieved toward the recorded objectives. Prior to the meeting, the student should record his/her accomplishments and progress for the year. All parties should sign the written objectives/expectations. The Graduate Program Directors may decide to attend the annual meeting, if they think that having a third point of view is necessary or useful. At this same meeting, objectives for the following year should be recorded.
3. In the event that recorded research progress is unsatisfactory, a new set of objectives should be developed for the student at the meeting and recorded. These new, or interim, objectives apply only to the next semester. Evaluation of progress should take place after that semester has concluded.
4. In the case where the student disagrees with the expectations/objectives and/or assessment presented at the meeting, it is his/her responsibility to document the nature of the disagreement and communicate with the Graduate Program Director in order to pursue the matter.
5. Annual Progress Reports are archived in the Student Information System (SIS). All documents pertaining to the annual meetings with the supervisor should be kept in the student's departmental file and uploaded to the SIS.

E. CONFLICT RESOLUTION

The well-being of students and harmonious relationships with their supervisors and thesis/supervisory committees are important to the University. However, there are occasions in which conflicts arise between a student and the supervisor and/or the Thesis/Supervisory Committee. Problems can arise in many ways, though most involve academic, personal, and/or financial issues. In such cases, the first step must be to try to resolve the conflict or misunderstanding informally. This is more likely to be successful if attended to as early as possible. The supervisor, Graduate Program Director, and student should discuss the problem together. The supervisor should document the discussions and keep a record of any agreements made. In the event of a conflict, the Graduate Program Director should be notified as early as possible. Should the supervisor also be the Graduate Program Director, then the Chair of the Department should be notified.

It is the responsibility of the Graduate Program Director to arrange for consultation and mediation. The Graduate Program Director or the parties involved may request advice and/or mediation assistance from the Faculty Associate Dean of Research and Graduate Studies and/or other appropriate services, such as the School of Graduate Studies and the Ombudsman's Office. The student and supervisor shall not be required to participate in informal resolution against their wishes,

especially if either party's behaviour towards the other warrants a complaint under the Code of Rights and Responsibilities.

If informal resolution is unsuccessful or inappropriate, and the Graduate Program Director determines that the student-supervisor relationship is beyond repair, s/he must make a recommendation to the Dean of Graduate Studies to terminate the relationship. The Program/ Graduate Program Director must then attempt in good faith to work with the student to find alternative supervision within the department, and will keep the Faculty Associate Dean of Research and the School of Graduate Studies appraised of these efforts.

Where the supervisor has been providing funding to the student, the funding should continue for a period of 30 days (or to the end of the contract if it is within the 30 days) from the date on which the Graduate Program Director informs the School of Graduate Studies that the supervisor-student relationship is beyond repair. Within this 30-day period, students should avoid receiving funding from another supervisor.

F. APPENDIX

References made within the Supervision Guidelines:

Report of The School of Graduate Studies on the Common Standards and Procedures for Ph.D. Programs

Thesis Preparation and Thesis Examination Regulations

Thesis Regulations

Code of Rights and Responsibilities.

Policy on Intellectual Property (VPRGS-9)

School of Graduate Studies

Ombuds Office

International Students Office

Counselling and Development

Health Services

UNIVERSITE Concordia UNIVERSITY

GUIDELINES FOR THE SUPERVISION OF PhD STUDENTS

Last Updated – January 16, 2017

These Guidelines replace the
Guidelines for Supervisors and Graduate Students
Approved by the Council of the School of Graduate Studies
May 6, 1996

A. Preamble 1

B. Context 1

C. Guidelines 2

1. Definition of Supervision 2

1.1. Who Can Supervise Students? 2

1.2. Establishing a Supervisory Committee 3

2. Summary of Procedures and Responsibilities 3

2.1. School of Graduate Studies 4

2.2. Faculties 4

2.3. Departments and Graduate Program Directors (GPDs) 4

2.4. Graduate Mentors/Supervisors 5

2.5. Students 6

D. Progress Reporting 7

E. Conflict Resolution 8

F. Appendix 9

A. PREAMBLE

These guidelines have been prepared to enhance the contribution of graduate education to the intellectual development and academic success of students and Concordia University ("the University"). The specific roles and responsibilities of all partners in graduate education are congruent with all relevant University policies pertaining to responsible conduct and integrity in research and scholarship.

While it is important to acknowledge that students are partners in the University enterprise, it is equally important to recognize their differential power status, especially as it relates to their supervisors. Some students may feel at risk if they complain or disagree with their supervisors. At the same time, faculty members who are new in their role as advisors need support and mentoring by their peers at the departmental level. Therefore, the onus rests with the department, the supervisors and the student to promote an environment where expectations and concerns are discussed openly.

In addition, the guidelines are meant to encourage units to examine their graduate programs and to specify their own policies and procedures, all while upholding academic excellence. Each academic unit should have explicitly stated policies and procedures regarding the advising and supervising of students, as well as established means for informing students of procedures and deadlines (e.g., orientation sessions, handbooks) and mechanisms for addressing complaints that are consistent with their practices and disciplines. For their part, students are responsible for informing themselves of these policies and procedures.

Finally, these Guidelines should be read in conjunction with the Report of The School of Graduate Studies on the Common Standards and Procedures for Ph.D. Programs, the Thesis Preparation and Thesis Examination Regulations, and the Thesis Regulations in the Graduate Calendar.

B. CONTEXT

Due to the wide range of research degrees and areas of research, there is considerable variation in the kinds of supervision students require. Broadly speaking, models can range from apprenticeships, in which students receive close supervision on a continuous basis from supervisors, to more autonomous situations in which students are essentially independent researchers, receiving only periodic guidance from supervisors but otherwise assuming most of the responsibility for advancing a program of research. In all cases, students should become increasingly independent over the course of the program of study. Regular consultations and assessments, both formal and informal, between students and supervisors are essential for maximizing the benefits of their collaboration and minimizing misunderstandings.

While it is important to acknowledge the leadership role of supervisors, it is expected that students will share responsibility in maintaining open channels of communication and articulating and realizing their own goals as students and researchers.

C. GUIDELINES

Graduate supervision should support students in:

- fostering academic integrity and professional standards and ethics;
- navigating the journey through their program with a clear understanding of the appropriate requirements, rules, and procedures, and with any emerging problems handled in a timely fashion;
- learning the essential methodologies, concepts, and culture of their discipline, and performing research of high quality and significance;
- engaging with the wider context of the discipline and the relevant communities of scholars, and preparing for future careers both within and outside academia;
- realizing their full scholarly potential by providing an environment that is supportive and intellectually stimulating.

1. Definition of Supervision

Supervision is a professional relationship between one or more professors and a student with the purpose of enhancing the academic abilities of the student, leading to a university degree for him/her. The ultimate purpose of supervision is to transfer the knowledge and experience of the professor(s) in their particular areas of expertise to the student in a pre-specified period of time, making him/her ready for a profession in the field. It is important to maintain an arm-length relationship between the student and supervisor during the period of supervision.

In some programs, the supervisors are designated in the admission process and each student will have a supervisor upon registration. For programs in which supervisors are not designated in the admission process, the department should be responsible for providing supervision within a subject area in which it has competent supervisors, and in which the student has expressed an interest. Thus, departments should admit only students for whom they can reasonably expect to have the appropriate faculty member as supervisor when needed. That being said, there is no ensured right for a student to have a particular individual as supervisor. Supervisors should be appointed within the first 12 months of the student's program. Nevertheless, it should be recognized that there may be circumstances when it may prove difficult or impossible for a supervisor to be found for a student. However, it is expected that every reasonable effort will be made to arrive at a mutually agreeable arrangement for supervision between the student and the department.

1.1. Who can Supervise Students?

Normally full-time permanent faculty members holding a terminal degree at Concordia University and who hold the rank of Assistant Professor, Associate Professor, or Professor are eligible to supervise students. Other faculty members who meet the criteria established by the department with which they are affiliated, which usually entail substantial and relevant research accomplishments, may be nominated by the Graduate Program Director to the School of Graduate Studies for approval.

A co-supervisor from another university or from a non-academic sector (such as industry) can be considered provided that a request (with the proposed co-supervisor's CV) is put forward to the Graduate Program Director, who may approve the appointment as a special case. There should be an

indication of the means by which meaningful interaction can be maintained. External co-supervisors are expected to follow these supervision guidelines. Concordia Emeritus professors, LTA, ETA, and Affiliate Faculty may also co-supervise pending approval from the departments. Co-supervisors must also meet the criteria outlined above, and there should normally be no more than one co-supervisor.

For cases of co-supervision that pertains to Cotutelle and ALGANT agreements, please refer to their respective guidelines.

1.2. Establishing a Supervisory Committee

In addition to having a supervisor, all students should also have a Supervisory Committee to assist them through their program. The Committee should be established early in the student's program with the assistance of the supervisor and the Graduate Program Director. Every effort should be made to maintain the Committee throughout student's progress within the program. However, occasions may arise which require changes to be made.

Committee members may continue as members upon retirement provided they are approved by their disciplinary program (or functional equivalent) and continue to meet the criteria established by their graduate program for graduate supervision.

The committee members should be able to provide expertise that complements and expands on that of the supervisor. They can act as a valuable sounding board for discussions of ideas emerging in the research. Should problems arise with the supervisor, the committee can provide advice, mentoring, and, if necessary, mediation in problem solving. Consequently, thesis supervisory committees are most valuable if they are established as early as feasible in the student's program, provided that the members are chosen carefully, and that both student and committee members are able and willing to interact more frequently than the necessary annual meeting.

Relationships between committee members and students should be Academic. Any personal relationships that alter or affect this academic relationship may constitute a conflict of interest (e.g., familial or intimate relationship, business relationship). Committee members should also strive to recognize and manage potential conflicts of interest amongst themselves. The Graduate Program Director and/or Chair should be informed of potential conflicts of interest. Whenever a conflict of interest arises, examining members should withdraw from the committee. Further information on the roles of the School of Graduate Studies, thesis committee chairs, and thesis examination committees can be found in the Thesis Preparation and Thesis Examination Regulations and the Thesis Regulations in the Graduate Calendar.

2. Summary of Procedures and Responsibilities

With regards to the supervision guidelines, roles for the School of Graduate Studies, Faculties, Departments, Graduate Program Directors, Mentor(s)/Supervisor(s) and Students are as follows:

2.1. School of Graduate Studies

The School of Graduate Studies is expected to:

- create, revise and implement guidelines, policies and regulations concerning thesis supervision and examinations, as established by the Council of the School of Graduate Studies;
- mediate and arbitrate conflicts arising from the interpretation of the School of Graduate Studies regulations, guidelines, and policies;
- provide counsel on all aspects of the program and any conflict situations that may arise;
- follow the progress of students and stay informed of the student's research activities (Annual Progress Report);
- oversee the thesis examination process (the School Graduate Studies may attend any of the proceedings).

2.2. Faculties

It is recommended that Faculties:

- assess and improve the quality of supervision, and help support new supervisors, e.g., through workshops or mentoring models. Procedures for monitoring the quality of student supervision and for providing constructive feedback for supervisors should be developed;
- recognize that graduate supervision is an integral part of the academic responsibility of an academic unit, and consider it in the allocation of workload along with the teaching of graduate courses;
- establish criteria of excellence in supervision and graduate teaching appropriate to their disciplines, and suitably reward those who meet these criteria, e.g., in decisions concerning tenure and promotion, or merit pay awards.

2.3. Departments and Graduate Program Directors

The Department, through its Graduate Program Director, plays a central role in the initial matching of supervisor and student. The Department/program along with the Graduate Program Director are committed to working with students to achieve their program and academic goals and can guide the student in the establishing and maintaining of a productive supervisor relationship. Students who are not able to establish and/or maintain such a relationship with an appropriate supervisor may be withdrawn from the program.

Each Department and Faculty should have written guidelines on the roles, composition and duties of the supervisor and the Supervisory Committee. In programs without Supervisory Committees, the responsibilities should be included in those of the supervisor.

Departments and Graduate Program Directors are expected to:

- ensure that department regulations concerning the selection of supervisors are consistent with University requirements, and communicate these regulations to potential supervisors and students;

- monitor the relationship between supervisor and student to help ensure that it remains stable, and refer the student to the Graduate Program Director should problems arise;
- establish procedures ensuring continuity in supervision when a student is separated from a supervisor – for example, when the supervisor takes a sabbatical leave, retires, or changes universities or when the student leaves to complete field work or takes a job before submitting a thesis. No student should be left without supervision for more than two months;
- respond promptly to requests for the replacement of a supervisor or Thesis Supervisory Committee member. The department has a responsibility to review the case in order to secure alternative supervision where appropriate;
- keep all parties aware of the fact that in cases in which research is done in a context of contract research, there may be limitations to public access.

2.4. Graduate Mentor(s)/Supervisor(s)

Graduate Mentor(s)/Supervisor(s) is/are expected to:

- be highly qualified in the student's proposed area of research;
- evaluate their student's progress over the course of the graduate program;
- oversee the research undertakings of students by mentoring and directing them on the craft of research scholarship in a manner generally set out through the practices and traditions of their disciplines and academic departments;
- discuss with students the general nature of their working relationship early in the developmental stages of their collaboration to ensure mutually compatible expectations concerning things such as the frequency of meetings, the time lapse between the submission and evaluation of written work, etc.;
- establish an appropriate Thesis/Supervisory Committee. If the student is not comfortable with any of the members, he/she should inform the supervisor with his/her justification for that. The supervisor can then suggest an alternate member;
- establish a realistic timetable for completion of various phases of the program;
- provide timely comments on written material submitted by students, including comments on the advisability of submitting theses for examination;
- be open, honest, and fair with the student when academic performance is not meeting expectations. Although dealing with inadequate academic performance can be difficult, it is in no one's best interests to prolong a program of study when success is unlikely;
- play an active role in seeking to ensure the availability of basic resources required for the research, and for discussing such support/funding issues with the student;
- assist and encourage the wider professional development of the student by means such as: participation in seminars and colloquia attendance and presentation of work at local, national, or international conferences; publication of work in appropriate venues; taking advantage of the numerous offerings provided by the University for professional development, including GradProSkills; helping the student in the transition from degree program to employment, for example, by providing advice on career options, including those outside academe, the state of the job market, how to prepare a CV, and strategies for launching an academic or other professional career; introducing professional colleagues; and assisting in establishing a network of contacts and being willing to write letters of reference and communicate with relevant contacts;
- ensure that the research environment is safe, equitable, and free from harassment and discrimination;

- make appropriate arrangements for students when they go on sabbatical leave or are on extended absence;
- in the event of a conflict in the supervisor-student relationship, to discuss the issues with the student and Graduate Program Director in a timely fashion (see Section E on Conflict Resolution for further information);
- act in a manner that conforms to the basic principles of natural justice, academic integrity and professionalism and to manage, in a similar manner, conflict situations which may arise in the relationship with the student;
- discuss issues regarding publication (including authorship) with their students at an early stage of their program and are encouraged to have a written agreement to protect their own interests and the interests of the student;
- document in writing to the student and Graduate Program Director if they withdraw from supervising a student;
- recognize the unique challenges that international students may encounter upon arrival at Concordia. International students may benefit from additional support, especially in the early stages of their program, as they adjust to a new academic and cultural environment and in some cases to an English-speaking university. Clear and supportive discussion in the initial weeks and months on such issues as supervisor-student expectations and communication, cultural differences in values and expectations, differing styles of feedback, laboratory protocols, and/or academic integrity may be required;
- encourage international students to ask questions to prevent misunderstandings from arising or escalating into significant challenges or conflict. In particular, to ensure that situational and cross cultural factors have been considered in assessing competence and progress, supervisors should encourage students to identify and work on areas that could be a barrier to academic success (for example, issues relating to English as an additional language, academic writing, essential foundational knowledge required for the research program). Effective supervision of international students, in particular students from different cultures, requires attentive and pragmatic mentorship: for example, helping your student establish a social network, encouraging an inclusive environment in your lab/program, and bridging cultural differences in communication and interaction between supervisor and student. International students should be encouraged to reach out to Concordia's International Students Office;
- be attentive to the distinctive needs and challenges of students with care-giving responsibilities. Flexibility and understanding with respect to availability can enable these students to successfully manage their multiple responsibilities;
- encourage and refer students to Office of Rights and Responsibilities, Counselling and Development, and Health Services should a mental health issue be of a concern;
- work with the student to ensure that all research is conducted in accordance with the Policy on Intellectual Property (VPRGS-9).

2.5. Students

Students are expected to:

- inform themselves concerning regulations and standards as specified in the Graduate Calendar and in the relevant documents produced by the program offering the degree and by the School of Graduate Studies;

- be responsible for presenting ongoing work and meeting contractual obligations in a timely fashion and for maintaining regular contact with the supervisor;
- prepare a research plan and timetable for the program of study. A good approach is to work with supervisors or advisors to formulate a timeline for the whole program, noting important milestones and deadlines, such as: establishing a thesis topic; completing a literature review; achieving intermediate research goals; attending conferences; doing seasonal fieldwork; publishing papers; completing the research; analyzing data; and completing drafts of the thesis. Students can usefully revisit this plan at annual committee meetings or more often, and revise it as appropriate;
- inform the supervisor with a proper justification if he/she is not comfortable with the choice of member(s) for the Thesis/Supervisory Committee;
- let the supervisor know how the student can be contacted when they will be unavoidably absent (e.g., due to illness or to attend to family obligations), and inform the supervisor of anything significant that may affect their academic progress or that of others;
- submit draft publication materials based on collaborative research to supervisors before submission for publication;
- maintain open communication with their supervisor or advisor and Graduate Program Director concerning any problem; and in the event of a conflict in the supervisor-student or advisor-student relationship, follow-up with the supervisor and/or Graduate Program Director in a timely fashion;
- seek advice from the supervisor about possible scholarships, workshops, and other professional development opportunities;
- keep the supervisor informed in advance of research collaborations, teaching assistantships and research assistantships.

In circumstances in which a supervisory relationship cannot continue, students may request either an alternate supervisor or an administrative supervisor for purposes of the defence. Said request should be submitted to the Graduate Program Director, who will make a recommendation to the Dean of the School of Graduate Studies. Notwithstanding possible delays in time to completion, every effort should be made by the program, supervisor, etc. so that a student is not penalized if a change in supervisor becomes necessary. Please refer to the Thesis Preparation and Thesis Examination Regulations for full procedures.

Students who do not have a supervisor when required by their program will be withdrawn from that program. Students may request to be allowed to remain registered in the program after this point for a maximum of four months in order to secure a new supervisor.

D. PROGRESS REPORTING

All students and their supervisors are responsible for filling out and submitting Annual Progress Reports (APRs) through the Student Information System. APRs are the institutional basis for evaluating a student's progress and are thus invaluable to the Program and the School of Graduate Studies when decisions affecting a student's status are required. Students who fail to submit their APRs will be blocked from registering for courses the following term. Graduate Program Directors are responsible for monitoring all APRs and following up on problems/issues that come to light, as well as communicating with the Associate Dean of Student Affairs in the School of Graduate Studies

when more serious issues arise. Finally, it is highly recommended that Faculties ensure that supervisors submit their reports in a timely manner.

In addition to filling out the annual progress report, it is recommended that the following steps be followed for each student:

1. Students should meet annually with their supervisor(s) in the context of the Annual Progress Report. At the first such meeting, written objectives/expectations for the year should be recorded and documented.
2. Approximately one year later, and every year thereafter, the student and supervisor(s) should meet again to review the progress that has been achieved toward the recorded objectives. Prior to the meeting, the student should record his/her accomplishments and progress for the year. All parties should sign the written objectives/expectations. The Graduate Program Directors may decide to attend the annual meeting, if they think that having a third point of view is necessary or useful. At this same meeting, objectives for the following year should be recorded.
3. In the event that recorded research progress is unsatisfactory, a new set of objectives should be developed for the student at the meeting and recorded. These new, or interim, objectives apply only to the next semester. Evaluation of progress should take place after that semester has concluded.
4. In the case where the student disagrees with the expectations/objectives and/or assessment presented at the meeting, it is his/her responsibility to document the nature of the disagreement and communicate with the Graduate Program Director in order to pursue the matter.
5. Annual Progress Reports are archived in the Student Information System (SIS). All documents pertaining to the annual meetings with the supervisor should be kept in the student's departmental file and uploaded to the SIS.

E. CONFLICT RESOLUTION

The well-being of students and harmonious relationships with their supervisors and thesis/supervisory committees are important to the University. However, there are occasions in which conflicts arise between a student and the supervisor and/or the Thesis/Supervisory Committee. Problems can arise in many ways, though most involve academic, personal, and/or financial issues. In such cases, the first step must be to try to resolve the conflict or misunderstanding informally. This is more likely to be successful if attended to as early as possible. The supervisor, Thesis/Supervisory Committee, and student should discuss the problem together. The supervisor should document the discussions and keep a record of any agreements made. In the event of a conflict, the Graduate Program Director should be notified as early as possible. Should the supervisor also be the Graduate Program Director, then the Chair of the Department should be notified.

It is the responsibility of the Graduate Program Director to arrange for consultation and mediation. The Graduate Program Director or the parties involved may request advice and/or mediation assistance from the Faculty Associate Dean of Research and Graduate Studies and/or other appropriate services, such as the School of Graduate Studies and the Ombudsman's Office. The student and supervisor shall not be required to participate in informal resolution against their wishes,

especially if either party's behaviour towards the other warrants a complaint under the Code of Rights and Responsibilities.

If informal resolution is unsuccessful or inappropriate, and the Graduate Program Director determines that the student-supervisor relationship is beyond repair, s/he must make a recommendation to the Dean of Graduate Studies to terminate the relationship. The Program/ Graduate Program Director must then attempt in good faith to work with the student to find alternative supervision within the department, and will keep the Faculty Associate Dean of Research and the School of Graduate Studies appraised of these efforts.

Where the supervisor has been providing funding to the student, the funding should continue for a period of 30 days (or to the end of the contract if it is within the 30 days) from the date on which the Graduate Program Director informs the School of Graduate Studies that the supervisor-student relationship is beyond repair. Within this 30-day period, students should avoid receiving funding from another supervisor.

F. APPENDIX

References made within the Supervision Guidelines:

Report of The School of Graduate Studies on the Common Standards and Procedures for Ph.D. Programs

Thesis Preparation and Thesis Examination Regulations

Thesis Regulations

Code of Rights and Responsibilities.

Policy on Intellectual Property (VPRGS-9)

School of Graduate Studies

Ombuds Office

International Students Office

Counselling and Development

Health Services

annexe 3

Nom de l'établissement: Université Concordia

FORMULAIRE DE DÉCLARATION

ÉTAT DU TRAITEMENT 2016-2017
DU PERSONNEL DE DIRECTION
DES ÉTABLISSEMENTS D'ENSEIGNEMENT
DE NIVEAU UNIVERSITAIRE

Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur
Secteur de l'enseignement supérieur
Direction générale du financement
Août 2017

ÉTAT DU TRAITEMENT 2016-2017

ÉTABLISSEMENT : Université Concordia

TABLEAU 1 : TRAITEMENT IMPOSABLE DU PERSONNEL DE DIRECTION SUPÉRIEURE

Nom et fonction	Valeur des composantes du traitement assujetties à l'impôt (en $)					
	Salaire de base	Autres composantes du traitement	Indemnité de départ accordée [1]	Somme reçue d'une fondation (ou d'une personne morale)	Temps plein (nombre de mois en fonction)	Temps partiel (% du temps plein)
ASIF, AMIR - Doyen, Faculté de génie et d'informatique	$ 253,429	$ 6,105	$ -		12	
BACON, BENOIT-ANTOINE - Vice-recteur exécutif aux affaires académiques jusqu'au 30 juin 2016 (paiement de départ de congé administratif)	$ 258,844	$ 5,863	$ 153,220		2	
BEAUDRY, GUYLAINE - Vice-rectrice associée, stratégie numérique et bibliothécaire en chef	$ 191,366	$ 2,214	$ -		12	
BEAUREGARD, PHILIPPE - Chef des communications	$ 237,914	$ 12,103	$ -		12	
BOURET, LYNE - Contrôleure par intérim depuis le 1er juin 2016	$ 131,090	$ 31,771	$ -		11	
BRUTUS, STÉPHANE - Doyen par intérim, École de gestion John Molson	$ 125,865	$ 118,369	$ -		12	
CARR, GRAHAM* - Vice-recteur, Recherche et études supérieures jusqu'au 25 septembre 2016	$ 246,324	$ 3,330	$ -		5	
- Vice-recteur exécutif aux affaires académiques par intérim du 1er mai au 25 septembre 2016	$ 246,324	$ 11,370	$ -		5	
- Vice-recteur exécutif aux affaires académiques depuis le 26 septembre 2016	$ 280,000	$ 9,323	$ -		7	
COSSETTE, DENIS - Chef de la direction financière depuis le 1er août 2016	$ 235,000	$ 9,926	$ -		9	
CÔTÉ, ROGER - Vice-recteur, Services	$ 253,024	$ 12,963	$ -		12	
DENONCOURT, MARC - Vice-recteur associé et Dirigeant principal de l'information	$ 210,651	$ 5,856	$ -		12	
DUCLOS, REBECCA - Doyenne Faculté des beaux arts	$ 204,828	$ 2,227	$ -		12	
DUPUIS, MARCEL - Vice-recteur associé, Développement	$ 179,986	$ 4,912	$ -		12	
FREEDMAN, BRAM - Vice-recteur, Relations avec les diplômés et aux relations extérieures	$ 285,972	$ 19,188	$ -		12	
GAUTHIER, MARC - Trésorier et agent de placement corporatif	$ 177,962	$ 5,821	$ -		12	
HUGHES, LYNN - Vice-rectrice associée, Recherche depuis le 3 octobre 2016	$ 130,128	$ 11,307	$ -		7	50%
JACOBS, FREDERICA - Secrétaire générale	$ 233,504	$ 18,591	$ -		12	
KELLEY, PATRICK - Chef de la direction financière par intérim jusqu'au 31 juillet 2016	$ 254,628	$ 2,700	$ -		3	
KHENDEK, FERHAT - Vice-recteur associé, Recherche depuis le 3 octobre 2016	$ 137,060	$ 17,623	$ -		7	50%
NADEAU MICHEL - Vice-recteur associé, Gestion immobilière	$ 197,147	$ 4,064	$ -		12	
OSTIGUY, LISA - Vice-rectrice exécutive déléguée aux affaires académiques	$ 223,520	$ 5,856	$ -		12	
POWLOWSKI, JUSTIN* - Vice-recteur associé, Stratégie et opérations (en poste toute l'année)	$ 130,128	$ 31,837	$ -		12	
- Vice-recteur par intérim, Recherche et études supérieures depuis le 26 septembre 2016	$ 130,128	$ 34,586	$ -		7	
ROY, ANDRÉ - Doyen, Faculté des arts et des sciences	$ 258,601	$ 1,304	$ -		12	
SHEPARD, ALAN - Recteur et vice-chancelier	$ 377,058	$ 69,497	$ -		12	
THERRIEN, DANIEL - Contrôleur jusqu'au 31 mai 2016	$ 176,716	$ 1,221	$ -		1	
TUCKER, BRADLEY - Vice-recteur associé, Services aux étudiants et effectifs étudiants jusqu'au 8 juin 2016	$ 187,191	$ 39,668	$ -		1	
WILSHER, CAROLINA - Vice-rectrice associée, Ressources humaines	$ 208,113	$ 6,230	$ -		12	
WOOD-ADAMS, PAULA - Doyenne, Études supérieures	$ 201,471	$ 6,121	$ -		12	

[1] La valeur monétaire des droits d'indemnité de départ détenus et non exercés pendant l'année 2016-2017 doit apparaître en note complémentaire à l'état du traitement.

Note * : Graham Carr et Justin Powlowski ont cumulé plus d'une fonction pendant l'année.

ÉTAT DU TRAITEMENT 2016-2017

ÉTABLISSEMENT : Université Concordia

TABLEAU 2 : TRAITEMENT IMPOSABLE DES AUTRES CATÉGORIES DE PERSONNEL DE DIRECTION

		Valeur des composantes du traitement assujetties à l'impôt (en $)		
Catégorie de personnel	**Effectif total de la catégorie [2]**	**Étendue du traitement**	**Salaire de base [4]**	**Autres composantes du traitement [5]**
Personnel de direction des composantes de l'établissement, tel que défini au paragraphe 1⁰ du premier alinéa de l'article 4.5 [1]	102.32	Le plus élevé [4]	$ 177,762	$ 150,096
		Moyenne [3]	$ 123,750	$ 28,629
		Le moins élevé [4]	$ 89,616	$ -
Personnel de direction des services	44.42	Le plus élevé [4]	$ 219,031	$ 32,797
		Moyenne [3]	$ 125,272	$ 6,051
		Le moins élevé [4]	$ 89,464	$ 163
Personnel de gérance des emplois de soutien	120.62	Le plus élevé [4]	$ 104,965	$ 35,805
		Moyenne [3]	$ 82,414	$ 5,588
		Le moins élevé [4]	$ 56,000	$ -

[1] Excluant les doyens et le personnel de rang équivalent, lesquels doivent être déclarés au tableau 1 relatif au personnel de direction supérieure.

[2] En équivalence au temps plein.

[3] Le calcul de la moyenne du salaire de base et des autres composantes du traitement réfère au traitement versé durant l'exercice financier 2016-2017.

[4] Concernant la colonne relative au salaire de base, les termes "le plus élevé" et "le moins élevé" correspondent aux salaires officiels le plus élevé et le moins élevé qui étaient en vigueur le 30 avril 2017.

[5] Concernant la colonne relative aux autres composantes du traitement, les termes "le plus élevé" et "le moins élevé" réfèrent toujours à des composantes de traitement versé durant l'exercice financier 2016-2017.

ÉTAT DU TRAITEMENT 2016-2017

ÉTABLISSEMENT : Université Concordia

TABLEAU 3 : VALEUR MONÉTAIRE NON VÉRIFIÉE DES ALLOCATIONS ET DES FRAIS REMBOURSÉS

1ere partie: Personnel de direction supérieure

Nom et fonction	Allocations et frais remboursés	
	Nombre de mois dans la fonction	Valeur en $
ASIF, AMIR - Doyen, Faculté de génie et d'informatique	12	$ 13,268
BACON, BENOIT-ANTOINE - Vice-recteur exécutif aux affaires académiques jusqu'au 30 juin 2016	2	$ 304
BEAUDRY, GUYLAINE - Vice-rectrice associée, stratégie numérique et bibliothécaire en chef	12	$ 14,128
BEAUREGARD, PHILIPPE - Chef des communications	12	$ 10,120
BOURET, LYNE - Contrôleure par intérim depuis le 1er juin 2016	11	$ 2,136
BRUTUS, STÉPHANE - Doyen par intérim, École de gestion John Molson	12	$ 1,466
CARR, GRAHAM* - Vice-recteur, Recherche et études supérieures jusqu'au 25 septembre 2016 (1)	5	$ 9,186
- Vice-recteur exécutif aux affaires académiques par intérim du 1er mai au 25 septembre 2016	5	$ 9,186
- Vice-recteur exécutif aux affaires académiques depuis le 26 septembre 2016	7	$ 12,323
COSSETTE, DENIS - Chef de la direction financière depuis le 1er août 2016	9	$ 2,088
CÔTÉ, ROGER - Vice-recteur, Services	12	$ 2,956
DENONCOURT, MARC - Vice-recteur associé et Dirigeant principal de l'information	12	$ 6,810
DUCLOS, REBECCA - Doyenne Faculté des beaux arts	12	$ 14,454
DUPUIS, MARCEL - Vice-recteur associé, Développement	12	$ 8,626
FREEDMAN, BRAM - Vice-recteur, Relations avec les diplômés et aux relations extérieures	12	$ 70,187
GAUTHIER, MARC - Trésorier et agent de placement corporatif	12	$ 4,841
HUGHES, LYNN - Vice-rectrice associée, Recherche depuis le 3 octobre 2016	7	$ 2,992
JACOBS, FREDERICA - Secrétaire générale	12	$ 1,309
KELLEY, PATRICK - Chef de la direction financière par intérim jusqu'au 31 juillet 2016	3	$ 1,464
KHENDEK, FERHAT - Vice-recteur associé, Recherche depuis le 3 octobre 2016	7	$ 7,131
NADEAU MICHEL - Vice-recteur associé, Gestion immobilière	12	$ 14,358
OSTIGUY, LISA - Vice-rectrice exécutive déléguée aux affaires académiques	12	$ 1,437
POWLOWSKI, JUSTIN* - Vice-recteur associé, Stratégie et opérations (en poste toute l'année)	12	$ 417
- Vice-recteur par intérim, Recherche et études supérieures depuis le 26 septembre 2016	7	$ -
ROY, ANDRÉ - Doyen, Faculté des arts et des sciences	12	$ 8,266
SHEPARD, ALAN - Recteur et vice-chancelier	12	$ 30,279
THERRIEN, DANIEL - Contrôleur jusqu'au 31 mai 2016	1	
TUCKER, BRADLEY - Vice-recteur associé, Services aux étudiants et effectifs étudiants jusqu'au 8 juin 2016	1	$ 2,599
WILSHER, CAROLINA - Vice-rectrice associée, Ressources humaines	12	$ 16,591
WOOD-ADAMS, PAULA - Doyenne, Études supérieures	12	$ 21,410

Notes (*) : Graham Carr et Justin Powlowski ont cumulé plus d'une fonction pendant l'année.

(1): Graham Carr a occupé deux fonctions durant la même période. Les allocations et frais remboursés s'élèvent à $18,269 et ont été répartis à 50% dans chaque fonction.

2e partie: Autres catégories de personnel de direction

Catégorie de personnel	Effectif concerné par un remboursement (1)	Allocations et frais remboursés	
		Étendue des frais remboursés	Valeur en $
Personnel de direction des composantes de l'établissement, tel que défini au paragraphe 10 du premier alinéa de l'article 4.5 (2)	123	Le plus élevé	$ 40,670
		Moyenne (1)	$ 8,587
		Le moins élevé	$ -
Personnel de direction des services	48	Le plus élevé	$ 58,067
		Moyenne (1)	$ 6,642
		Le moins élevé	$ -
Personnel de gérance des emplois de soutien	102	Le plus élevé	$ 43,008
		Moyenne (1)	$ 4,219
		Le moins élevé	$ -

(1) Pour le calcul de la moyenne, ne considérer au diviseur que les personnes concernées par une allocation ou un remboursement de dépenses, que ce dernier ait été versé aux personne visées ou versé directement par l'Université à un fournisseur de services.

(2) Excluant les doyens et le personnel de rang équivalent, lesquels doivent être déclarés dans la première partie du tableau 3, relative au personnel de direction supérieure.

État du traitement

Annexe 1

Établissement : Université Concordia

Année financière : 2016-2017

Personnel de direction supérieure

Valeur pécuniaire des droits d'indemnités de départ détenus et non exercés pendant l'année 2016-2017

Nom et fonction	**Valeur en $**
ASIF, AMIR - Doyen, Faculté de génie et d'informatique	136,927
BEAUDRY, GUYLAINE - Vice-rectrice associée, stratégie numérique et bibliothécaire en chef	112,644
BRUTUS, STEPHANE - Doyen par intérim, École de gestion John Molson	58,066
CARR, GRAHAM - Vice-Recteur, Recherche et études supérieures jusqu'au 25 septembre 2016 & Vice-recteur exécutif aux affaires academiques depuis le 26 septembre 2016	311,562
DUCLOS, REBECCA - Doyenne, Faculté des beaux-arts	70,966
OSTIGUY, LISA - Vice-rectrice exécutive aux affaires académiques	204,754
POWLOWSKI, JUSTIN - Vice-recteur associé, Stratégie et opérations	125,941
POWLOWSKI, JUSTIN - Vice-recteur par intérim, Recherche et études supérieures depuis le 26 septembre 2016	24,515
ROY, ANDRÉ - Doyen, Faculté des arts et des sciences	139,721
SHEPARD, ALAN - Recteur et vice-chancelier	351,866
WOOD-ADAMS, PAULA - Doyenne, Études supérieures	174,780

``Les indemnités de départ (indemnité pour congé administratif tel que prévu dans le contrat) correspondent à l'ensemble des droits détenus du salarié lors de la fin de son mandat calculés prorata temporis tel que prévue par la politique de l'Université sur la rémunération et l'évaluation de la direction supérieure (BD-8).``

État du traitement Annexe 2

Établissement : 980000-Concordia
Année financière : 2016-2017

1. Liste des composantes du traitement imposable autres que le salaire de base

Rémunération additionnelle pour des cours en appoint ou en supplément
Rémunération reçue pour du travail supplémentaire
Valeur de l'utilisation à des fins personnelles d'un véhicule dont les coûts sont assumés par l'Université, ou allocation reçue à cette fin (incluant les frais d'utilisation)
Valeur de l'exonération des droits de scolarité accordée par l'Université pour le bénéfice de l'employé ou ses dépendants
Coûts assumés par l'Université pour ses régimes privés d'assurance
Coûts assumés par l'Université pour des honoraires à un professionnel pour le bénéfice de l'employé
Remboursement de jour de vacances non utilisés
Frais remboursés par l'Université pour les frais annuels des associations professionnels auprès desquels les employés sont membres
Frais remboursés aux employés pour l'adhésion à des clubs sportifs et/ou frais d'examen médical annuel, le cas échéant
Allocation de logement (évènements et activités)
Frais de stationnement fourni à l'employé

2. Liste des composantes du traitement imposable autres que le salaire de base pour le Recteur et vice-chancelier

Nom	Fonction	Autres éléments de traitement	Coût des composantes
SHEPARD, ALAN	Recteur et vice-chancelier	Valeur de l'utilisation à des fins personnelles d'un véhicule dont les coûts sont assumés par l'Université, ou allocation reçue à cette fin (incluant les frais d'utilisation)	$ 14,400
		Allocation de logement (événements et activités)	$ 50,400
		Coûts assumés par l'Université pour ses régimes privés d'assurance	$ 1,717
		Frais de stationnement fourni à l'employé	$ 2,980

3. Personnel de direction supérieure restant à l'emploi à la fin de son mandat

Nom	Information pertinente	Fonction	Salaire de base
KELLEY, PATRICK	- Chef de la direction financière par intérim jusqu'au 31 juillet 2016	Transition au poste de conseiller spécial au Recteur et vice-chancelier - projets spécifiques jusqu'au 31 juillet 2017	$ 160,000
THERRIEN, DANIEL	- Contrôleur jusqu'au 31 mai 2016	Transition au poste de registraire, Services aux étudiants	$ 180,982

Raymond Chabot
Grant Thornton

Independent Auditor's Report

Raymond Chabot Grant Thornton LLP
Suite 2000
National Bank Tower
600 De La Gauchetière Street West
Montréal, Quebec H3B 4L8

Telephone: 514-878-2691
Fax: 514-878-2127
www.rcgt.com

To the Members of the Board of Directors of
Concordia University

We have audited the pecuniary value of the salary components subject to tax for the members of the senior administrative personnel and for the other categories of administrative personnel included in the accompanying statement of salaries of Concordia University for the year ended April 30, 2017 (hereinafter the "statement of salaries"). The statement of salaries has been prepared by management on the basis of the financial information provisions stipulated in Section 3 of the *Guide de déclaration et mandat d'audit de l'état du traitement 2016-2017*.

Management's responsibility for the statement of salaries

Management is responsible for preparing the statement of salaries in accordance with the financial information provisions stipulated in Section 3 of the *Guide de déclaration et mandat d'audit de l'état du traitement 2016-2017*, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of a statement of salaries that is free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's responsibility

Our responsibility is to express an opinion on the statement of salaries based on our audit. We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the statement of salaries is free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the statement of salaries. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the statement of salaries, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of the statement of salaries in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of

accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the statement of salaries.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the statement of salaries is prepared, in all material respects, in accordance with the financial information provisions stipulated in Section 3 of the *Guide de déclaration et mandat d'audit de l'état du traitement 2016-2017*.

Basis of accounting and restriction on use

Without modifying our opinion, we draw attention to the fact that the basis of accounting applied is detailed in Section 3 of the *Guide de déclaration et mandat d'audit de l'état du traitement 2016-2017*. This statement of salaries is prepared to assist Concordia University to comply with the requirements of Section 4.1 of the Act respecting educational institutions at the university level. As a result, the statement of salaries may not be suitable for another purpose. Our report is intended solely for the members of the Board of Directors of Concordia University and the Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur and should not be used by any other parties.

Raymond Chabot Grant Thornton LLP [1]

Montréal
September 13, 2017

[1] CPA auditor, CA public accountancy permit no. A117472